

Health o meter[®]

P r o f e s s i o n a l

Model 500KL

Eye Level Digital Beam Scale



**ISO13485:2003
CERTIFIED**



E112697

UL 60601-1

User Instructions



PELSTAR, LLC 9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA
© Pelstar, LLC 2016

www.homscales.com

P/N UM500KL Rev 20160817-Web

Thank you for your purchase of this Health o meter® Professional product. Please read this manual carefully, and keep it for easy reference or training.

TABLE OF CONTENTS

Cautions and Warnings	3
Specifications / Definition of Symbols.....	5
Certifications / Connectivity / Disposal	6
500KL Assembly Instructions	7
Set up / Batteries.....	14
Operating Instructions	16
Maintenance.....	21
Calibration	22
Troubleshooting	23
Warranty.....	24

Note: This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use.

Please register your scale for warranty coverage at:

www.hom scales.com

For User Instructions updates and revisions please go to:

www.hom scales.com

CAUTIONS AND WARNINGS

When operating this scale:

- To prevent injury and damage to your scale, please follow the enclosed user instructions to assemble and operate very carefully.
- Exercise caution when assembling the scale column so as to not pinch the load cell connector cable.
- For accurate weighing, this scale must be placed on a flat, level and stable surface.
- For accurate weighing, verify before each use the proper operation according to the procedure described in this manual.
- Operating this scale at voltages and frequencies other than specified can damage the equipment and will void the warranty.
- Do not transport the scale with any weight on the platform.
- Do not exceed recommended weight limit of 500 lb / 220 kg for this scale.
- Do not use in the presence of flammable or explosive materials.
- For accurate weighing, if the “Lo” indicator activates, replace the batteries or switch to the optional AC adapter as soon as possible.
- If the scale becomes damaged, it should not be operated until properly serviced.
- When replacing / inserting batteries, be sure to use all new batteries.
- To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.
- This equipment has been tested and found to comply with the EMC limits for the Medical Device Directive 93/42/EEC (EN 55011 Class A and EN 60601-1-2). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a typical medical installation. The equipment generates, uses and may radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with these instructions, may cause harmful interference to other devices in the vicinity. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference with other devices, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to eliminate the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving device.
 - Increase the separation between the equipment.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the other device(s) is connected.
 - Consult Customer Service or a field service technician for help.

CAUTIONS AND WARNINGS

When operating this scale with the AC adapter:

- Operate this scale exclusively with the AC adapter provided by Health o meter Professional. Use of an unspecified adapter will void the warranty, and can pose a serious safety hazard.
- For use with AC adapter model ADPT31 (Domestic, USA) or ADPT30WA (International, plug kit)
- Prior to using this scale, inspect the AC adapter cord for cracking / fraying, or for broken / bent plug prongs.
- Prior to using this scale, plug the AC adapter into the scale first, then into the wall outlet.
- Prior to using this scale, ensure that the AC adapter is plugged into an outlet with the rated voltage appropriate for operation.
- Ensure that the AC adapter outlet is wired to a circuit breaker or other protected power source.
- Ensure that the AC adapter and scale do not come in contact with liquids, excessive temperature, or excessive humidity.
- Unplug the AC adapter, and carefully store both the adapter and adapter cord before moving the scale.
- If the scale is being connected to another medical device, the power adapter must not be used. Disconnect the power adapter from the scale and use only the battery power.

SPECIFICATIONS FOR THIS SCALE

General

The Model 500KL eye level digital beam scale uses highly sophisticated microprocessor technology. Each precision scale is designed to provide accurate, reliable and repeatable weight measurements. In addition, each scale is designed to provide the user with features that make the weighing process simple, fast, and convenient.

Weight can be displayed in pounds (lb) or in kilograms (kg). **This scale can be powered using an AC adapter, model ADPT31 (not included), or by 6 - AA batteries (included).**

500KL Scale Specifications

Capacity and Resolution	500 lb x 0.2 lb (220 kg x 0.1 kg)	
Power Requirements	120 - 240AC, 50 - 60Hz - 9V DC adapter or 6 - AA batteries	
Environmental	Operating temperatures: 50°F to 104°F (10°C to 40°C) Storage temperatures: 30°F to 122°F (0°C to 50°C) Maximum Humidity: 95% RH	
Physical Dimensions	Scale (Overall Dimensions) Width: 14-1/8" (36 cm) Depth: 21-1/8" (53.8 cm) Height: 53-5/8" (136.2 cm) Weight: 21 lb (9.5 kg)	Platform (Standing Area) Width: 13-3/4" (34.9 cm) Depth: 16-1/2" (41.9 cm) Height: 2-3/8" (6.0 cm)

DEFINITION OF SYMBOLS



Attention, Consult Accompanying Documents



Temperature range



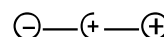
AC to DC power supply



Type BF Applied Parts



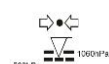
Humidity range



DC Connector Polarity



AC to DC power supply



Atmospheric pressure range

CERTIFICATIONS / CONNECTIVITY / DISPOSAL

Certification Descriptions

	Pelstar, LLC has been officially certified as a manufacturer of Health o meter[®] Professional medical devices to be in compliance with stringent ISO requirements. The Pelstar, LLC quality assurance system covers the design, marketing, and distribution of specialized scales for the Healthcare Industry.
	This product is tested to and meets the requirements of: 1. UL60601-1 First Edition: Safety for Medical Electrical Equipment 2. CSA C22.2 No. 601-1 M90: Medical Electrical Equipment

500KL Scale Connectivity Information

To enable reliable transmission of weight, height, and Body Mass Index (BMI) data, this scale is designed to connect to a computer, monitor, or other electronic device via a built-in USB port. This connectivity helps minimize a source of potential medical errors caused by incorrectly copying and then recording patient data.

This scale is EMR-EHR compatible. For more information regarding how to connect this scale to other electronic devices, please contact Health o meter[®] Professional Scales Technical Support, available during normal business hours at 1-800-638-3722.

500KL Scale Disposal



This Health o meter[®] Professional scale must be disposed of properly as electronic waste. Follow the national, regional or local regulations which apply to you for disposal of electronic waste or batteries. Do not dispose of this device in the domestic waste stream.

500KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before Assembly

Each 500KL eye level digital beam scale is shipped disassembled in one carton. Carefully inspect the carton for shipping damage before unpacking. If damage is found, contact your shipper or a Health o meter® Professional representative immediately at 1-800-815-6615. Claims must be filed with the shipper as soon as possible after receipt of the package. The following information details what you will find inside the main carton as you unpack the parts for assembly.

To prevent scratching any components, carefully remove each assembly from the carton and unwrap the packing materials. Set the carton aside for storage. To avoid damaging the scale parts when unpacking, do not use a box cutter, knife, scissors, or any sharp object to open the protective inner packaging.

Parts List

Carton

- (1) Scale platform - C
- (1) Upper column (w / display assembly) - A
- (1) Lower column - B
- (6) AA batteries
- (1) User instructions
- (1) Upper height rod (w / head assembly) - D
- (1) Lower height rod - E
- (4) Column mounting screws (attached to lower column B)

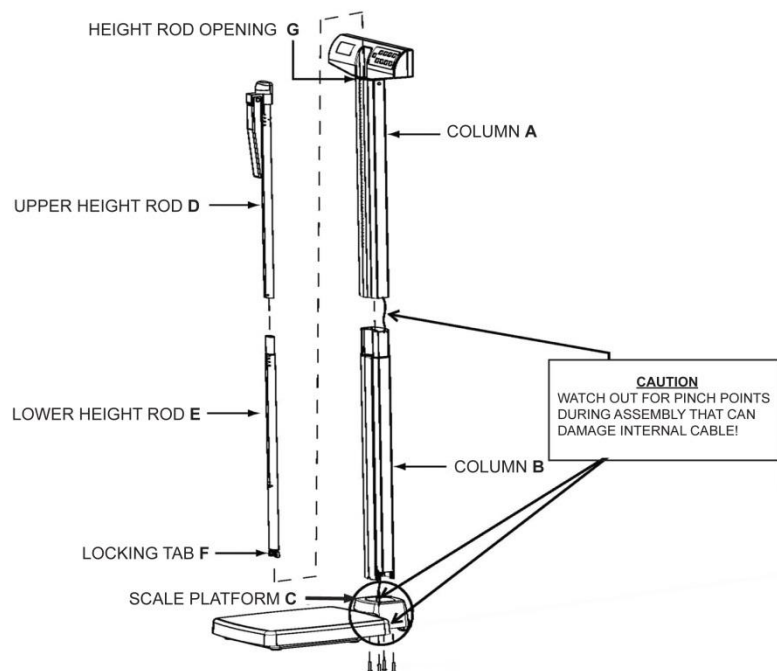
Tools Required

Phillips head screwdriver (not included)

500KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

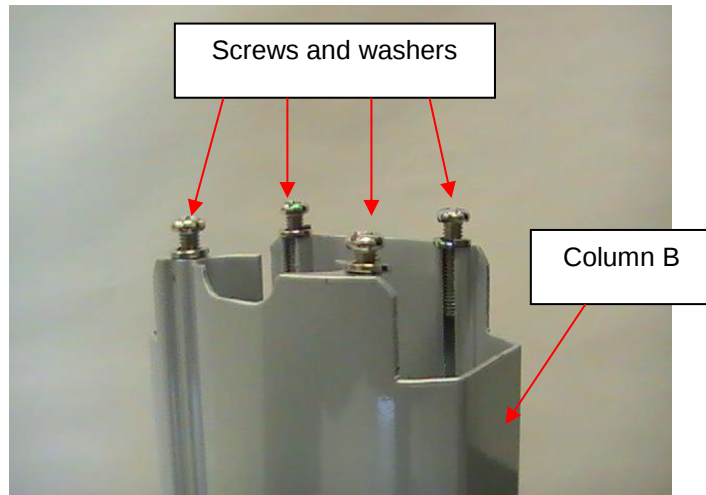
Assembling the 500KL Scale

1. Carefully remove the contents of the carton and place each part on a flat, level, and dry surface.

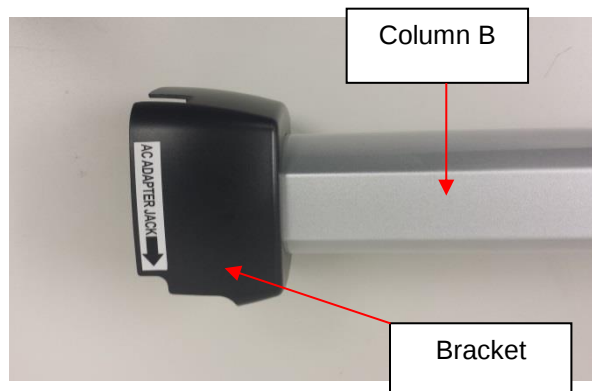


500KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

2. Remove the 4 column mounting screws and washers from the bottom of column B and set aside for assembly step 8.

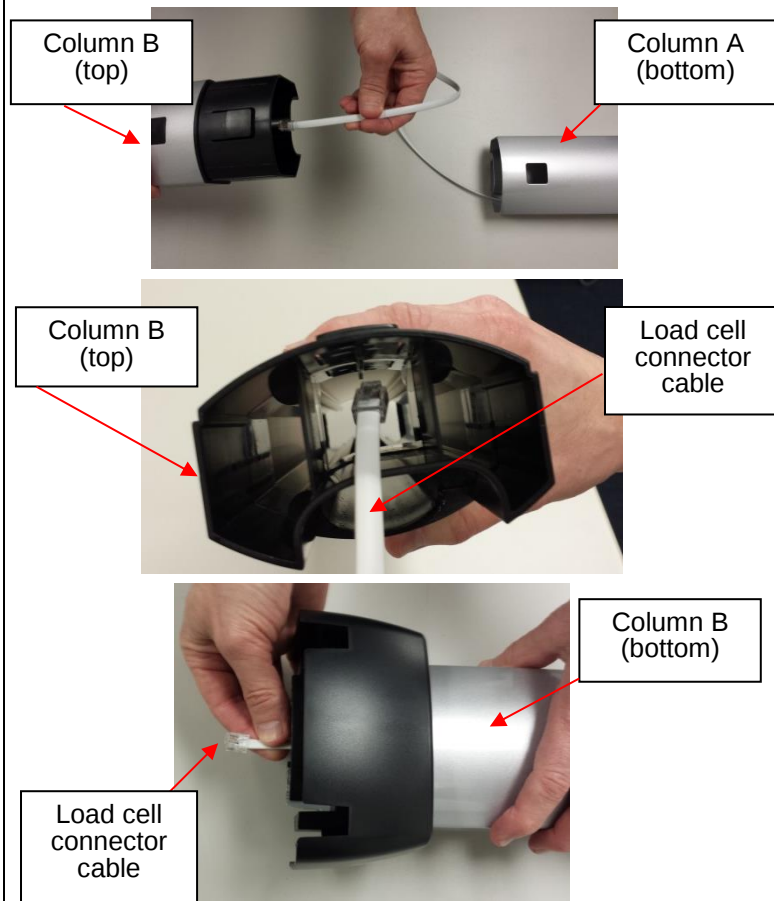


3. Remove the black bracket from scale platform C. Read the "Attention" label then remove it from the bracket. Place the bracket on the bottom of Column B with the adapter jack arrow sticker pointing towards the bottom of the column.

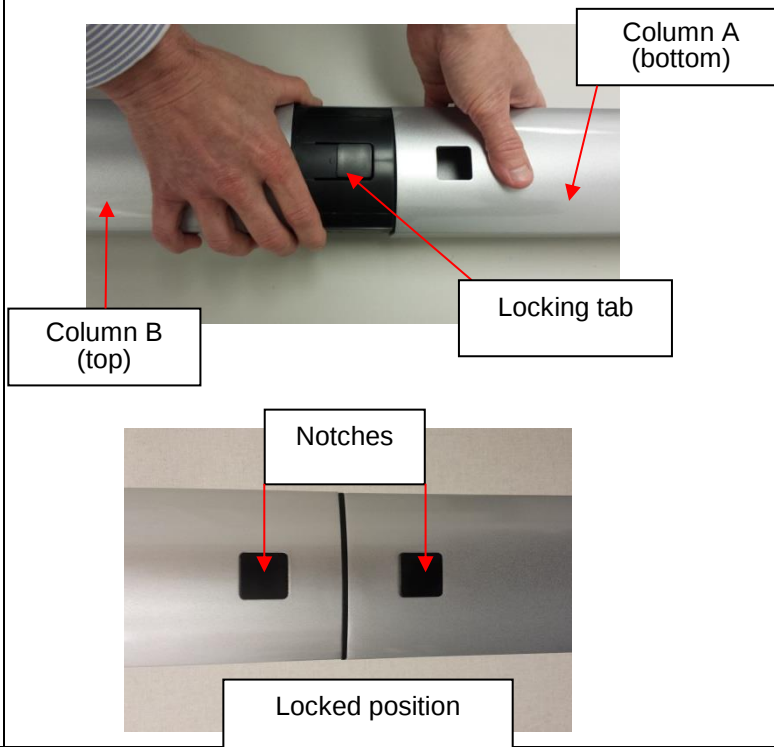


500KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

4. Locate the load cell connector cable inside column A. While holding column B, slide the cable through the center opening at the top of column B. Push the cable all the way through Column B until the plug reaches the bottom of the column.

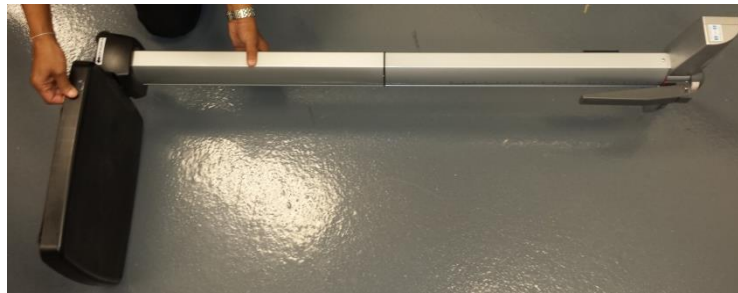


5. Align column A and column B. Notches are located at the bottom of column A and the top of column B. Snap the locking tab into place. Ensure that the locking tab is locked securely into place. **Note: When aligning and locking the columns, use caution not to pinch the load cell connector cable.**

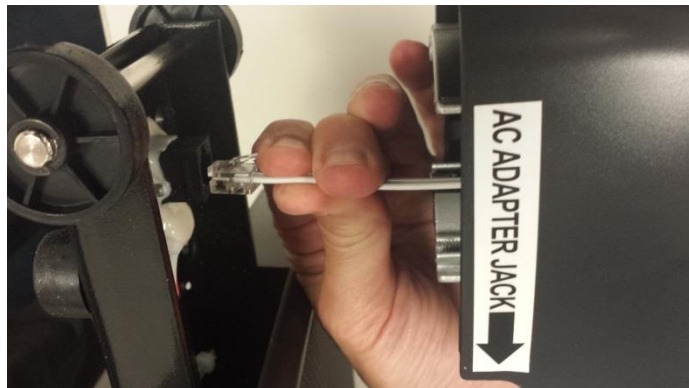


500KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

6. Place scale platform C on its side and place Column B on its side, perpendicular to the platform. The front of the display head on Column A should be facing forward and above scale platform C.



7. Carefully pull the cable connector from the bottom of Column B and plug into the RJ jack on scale platform C. **Caution: Once connected, keep a firm grip on the columns to ensure the load cell connector cable is not pulled out from the RJ jack. This cable connects the load cells to the display head and must be entirely plugged in for the scale to function properly.**

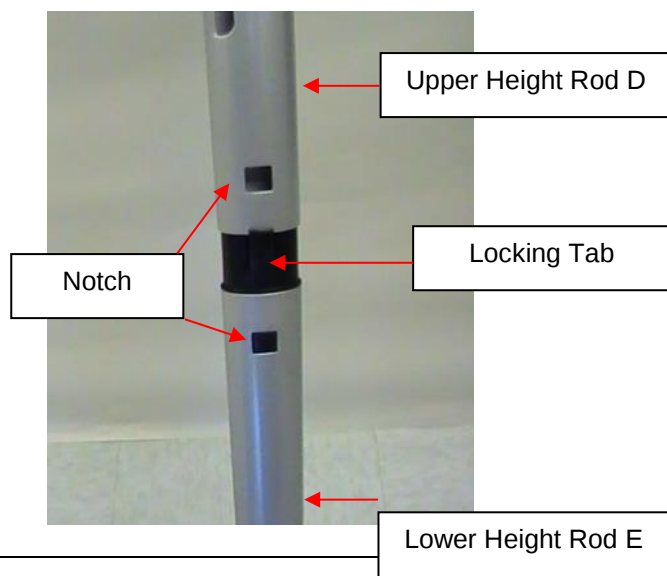


500KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

8. Position and secure the connected columns A and B to scale platform C. Locate the 4 column mounting screws previously removed in step 2. Insert the 4 screws through the bottom of scale platform C screw holes and into Column B. Ensure that washers are located between the screw heads and the scale platform C screw holes. Using a Phillips head screwdriver, tighten the screws to secure Column B to the base of platform C.

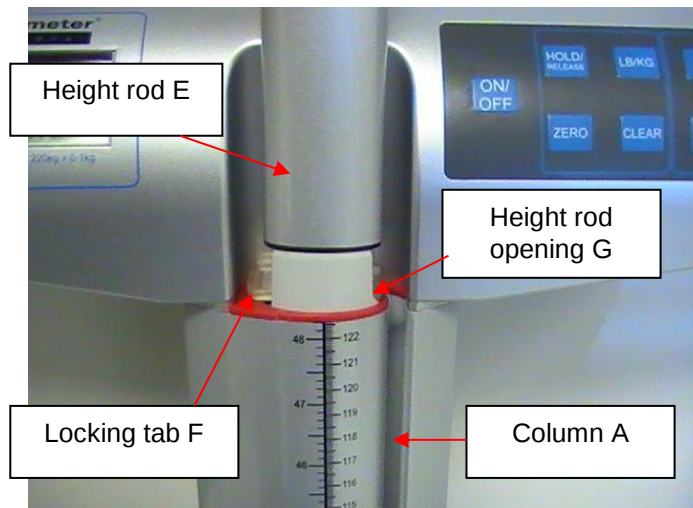


9. Height Rod Assembly: Locate the upper height rod D and lower height rod E. Align upper height rod D with lower height rod E. Snap the locking tab into place. Ensure locking tab is securely locked.



500KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

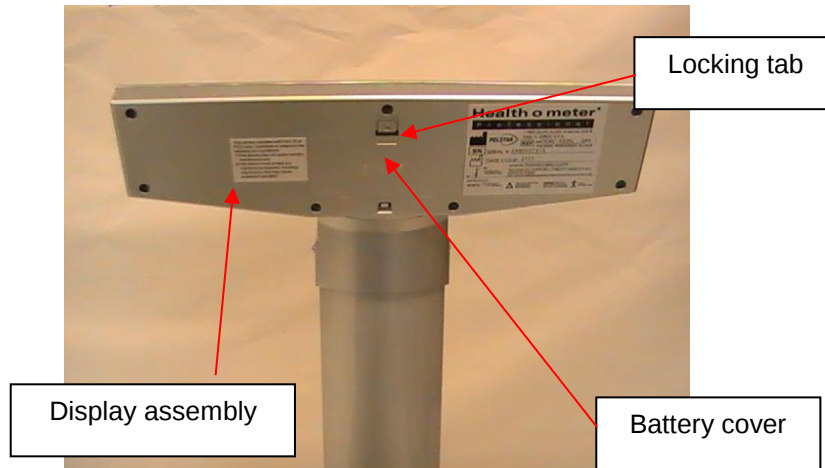
10. Position the bottom of the fully assembled height rod into the height rod opening G at the top of column A. Press locking tab F inward to insert the height rod into the height rod opening G. The scale is now assembled and ready to use.



SET UP / BATTERIES

Preparing the 500KL Scale for Use / Inserting Batteries

1. Remove the protective plastic film covering the display (the film says "FACTORY CALIBRATED").
2. Unplug the optional AC adapter, if connected to a power source.
3. With a Phillips head screwdriver remove the screw from the battery compartment cover located on the back of the display. Remove the battery cover by pressing downward on the locking tab.



4. Replace or install 6 new AA batteries. Health o meter® Professional recommends using an alkaline or lithium battery, rated for 130°F (54°C) operation. Do not use zinc-carbon batteries.
5. Re-attach the battery cover to the display assembly.
6. Ensure all objects are removed from the scale's platform, and then press the **ON/OFF** button to turn the scale on. The display will show "Start", then "0.0" LB. LB (Pounds) is the default weight measuring unit upon initial set-up/assembly. Press the **LB/KG** button to select your desired weight mode (LB or KG).

Note: The battery icon on the display does not indicate battery life. The battery icon is displayed when the scale is using batteries as the power source.

Note: This scale will always default to the settings and units last used (LB or KG).

Note: If the set up procedure fails, refer to the troubleshooting instructions. If the problem is not corrected, contact Health o meter Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615.

Note: If "Lo" appears on the display, it indicates that the battery power is low. It does NOT indicate a problem with the weight measurement.

Warning: If the scale will not be used for some time, remove the batteries to avoid a safety hazard. Disposal of batteries must be performed in accordance with the prevailing national, regional or local regulations which apply to you.

SET UP / BATTERIES (CONTINUED)

Optional AC Adapter

1. Connect the AC adapter (not included) into the adapter jack on the scale platform C.
Warning: To avoid a safety hazard, use AC adapter model ADPT31 (Domestic, USA) or ADPT30WA (International, plug kit)



2. Plug the scale's AC adapter into the power source.
3. When the AC adapter is disconnected from the scale, the scale will switch to battery power if batteries are installed.

Note: If the set up procedure fails, refer to the troubleshooting instructions. If the problem is not corrected, refer to qualified service personnel.

Caution: Always plug the AC adapter into the scale first, then into the power source/wall outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS

Keypad



Function	Description
ON/OFF	Turns scale on and off.
HOLD/RELEASE	Holds the weight value of the patient on the display until the button is pressed again to clear the value.
LB/KG	Toggles between pounds (LB) and kilograms (KG).
BMI	Prompts entry of height data to calculate patient's Body Mass Index (BMI).
UP ▲	Increases height input (0.5 in / 0.5 cm increments)
ZERO	Zeroes out or tares the scale prior to a weighing.
CLEAR	Clears the incorrect height input when in BMI mode.
ENTER	Used to accept height value in BMI mode.
DOWN ▼	Decreases height input (0.5 in / 0.5 cm increments)

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

Weighing a Patient

Note: When this scale is turned on, it will always default to the settings and units last used (LB or KG).

1. Make sure there is nothing on the scale platform.
2. Press the **ON/OFF** button to turn the display assembly on. “StArt” will briefly appear on the display, followed by “0.0” LB or “0.0” KG.



3. Ask the patient to step on the scale. The scale will begin to display weight information and will lock on the patient's weight when the stable weight of the patient is determined. Depending on the movement of the patient on the scale, it may take several seconds for the scale to lock onto the weight.

Caution: To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.

4. The weight may be held on the display by pressing the **HOLD/RELEASE** button. To release, press the **HOLD/RELEASE** button again.
5. After the weight measurement has been taken and is recorded, have the patient step off the scale.
6. Press the **ON/OFF** button to turn the scale off.

Height Measurement Instructions

WARNINGS: Use caution when sliding height rod up and down. The rod should move smoothly; do not move the rod in a jerking motion. Fold headpiece down when not in use.

Note: Patients must be a minimum of 23-5/8" (600mm) tall for the height to be accurately measured.

1. With the headpiece in the folded down position, slide the headpiece up or down to the estimated height of the patient. Then raise the headpiece into its horizontal position.

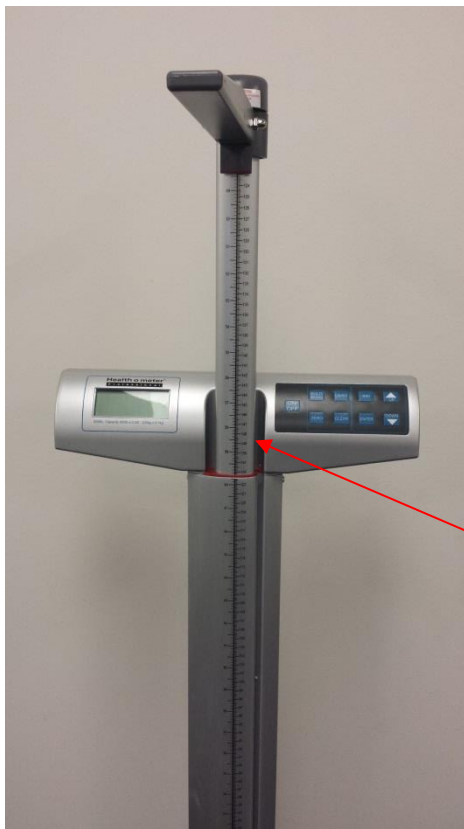


OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

2. Position the patient facing the display head. Ensure that the patient's posture is upright, and that the patient's head is straight and level. Slide the headpiece down until it rests on the patient's head.



3. Determine the patient's height by reading the value on the measuring strip nearest to the line on the indicator, as shown below.



Read measurement here
for heights greater than
48.5" / 123 cm

Read measurement here
for heights less than
48.5" / 123 cm

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

BMI Function

Body Mass Index (BMI) is a ratio between a person's weight and height and interpreted as a BMI score. This BMI score is then used as a tool to categorize a patient as underweight, normal, overweight, obese or morbidly obese.

Note: The scale will not calculate BMI for a patient that is 24 pounds (12 kg) or less.

Note: If a height is not entered for the patient within 30 seconds of pressing the **BMI** button, the scale will return to the normal weighing mode.

1. Make sure there is no object on the weighing platform.
 2. Press the **ON/OFF** button to turn the scale on.
 3. Wait until the "0.0" LB or "0.0" KG appears on the display.
 4. Ask the patient to step on the scale. The scale will begin to display weight information and will lock on the patient's weight when the stable weight of the patient is determined. Depending on the movement of the patient on the scale, it may take several seconds for the scale to lock onto the weight.
 5. After obtaining the patient's weight on the scale, press the **BMI** button while the scale is on.
 6. The display will show 65" (in LB mode) or 150cm (in KG mode). Use the keypad **▲** and **▼** buttons to enter the patient's height. To determine the patient's height, follow the height measuring instructions on pages 17 and 18.
- Note:** When weighing in pounds, the height is displayed in inches. When weighing in kilograms, the height is displayed in centimeters.
7. Once height is keyed in, press the **ENTER** button.
 8. The display will show the patient's BMI.
 9. Press the **CLEAR** button to return to the normal weighing mode of the scale.

Auto-Off Function

As an energy saving feature, the scale will automatically turn off after 2 minutes of inactivity. By default, this function is enabled.

Disable Auto-Off

1. While the scale is turned off, press and hold the **HOLD/RELEASE** button.
2. While holding the **HOLD/RELEASE** button, press the **ON/OFF** button to turn the scale on.
3. "START" will briefly appear on the display followed by "AOF=0".
4. Auto-off is now disabled and the scale will remain on until the scale is manually turned off.

Enable Auto-Off

1. While the scale is turned off, press and hold the **HOLD/RELEASE** button.
2. While holding the **HOLD/RELEASE** button, press the **ON/OFF** button to turn the scale on.
3. "START" will briefly appear on the display followed by "AOF=1".
4. Auto-off is now enabled.

To Change Weight Measuring Unit (LB to KG/KG to LB):

Note: LB (Pounds) is the default weight measuring unit upon initial set-up/assembly.

1. Press the **ON/OFF** button to turn the scale on.
2. Wait for "0.0" LB or "0.0" KG to appear on the display.
3. Press the **LB/KG** button until the desired unit of measure is displayed.
4. Release the **LB/KG** button and the scale will operate in the selected mode.
5. Repeat steps 3-4 to change the weighing mode to a different unit of measure.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

LB/KG Lock Out

The weight measuring unit can be locked to only measure in KG or LB.

KG Lock Instructions

1. Press the **ON/OFF** button to turn the scale on. Wait for “0.0” to appear on the display.
2. Press and hold the **LB/KG** button so that KG weight measuring unit is displayed and continue holding the **LB/KG** button for approximately 10 seconds.
3. When the KG weight measuring unit flashes, release the **LB/KG** button. The KG weight measuring unit is now locked and will remain locked even if the scale is turned off.

LB Lock Instructions

Note: To lock in LB weight mode, you must follow the instructions above to lock in KG weight mode first.

1. Once the scale is locked in KG mode, press and hold the **LB/KG** button for approximately 10 seconds until the LB weight measuring unit flashes.
2. Once the LB weight measuring unit flashes, release the **LB/KG** button. The LB weight measuring unit is now locked and will remain locked even if the scale is turned off.

Disabling LB/KG Lock Out

Note: If your scale is locked in KG mode, you must first follow the instructions above to lock into LB mode, and then begin the disabling instructions below.

1. Press the **ON/OFF** button to turn the scale on. Wait for “0.0” to appear on the display.
2. Press and hold the **LB/KG** button until LB and KG *both* flash on the display. When both LB and KG are flashing on the display, release the **LB/KG** button. The weight measuring unit is now unlocked and pressing the **LB/KG** button will allow user to toggle between LB and KG.

Zero Function

Zeroes the scale prior to a weight measurement. The **ZERO** button is also used in the Tare function as outlined below.

Tare Function

When using this scale, the weight of an object, such as a cane, can be subtracted from the total weight in order to determine the weight of the patient alone.

1. With all weight off the scale, press the **ON/OFF** button to turn on the scale.
2. Wait until the “0.0” LB or “0.0” KG appears on the display.
3. Place the object on the scale. The display will show a value for the object’s weight.
4. Press the **ZERO** button. The word “TARE” will appear on the display, followed by “0.0” LB or “0.0” KG.
5. Keep the object on the platform, and then ask the patient to step onto the scale as well. The scale will automatically deduct the weight of the object and only display the patient’s weight.
6. When you remove the item from the platform, “under” will be temporally displayed and then the display will return to “0.0” LB or KG.

MAINTENANCE

Maintenance

The following pages provide instructions for maintenance, cleaning, calibrating, and troubleshooting of the 500KL scale. Maintenance operations other than those described in this manual should be performed by qualified service personnel.

Caution: Before first use, or after long periods of non-use, check the scale for proper operation and function. If the scale does not operate correctly, refer to qualified service personnel.

1. Check overall appearance of the total scale for any obvious damage, wear, and tear.
2. Inspect the AC adapter for cord cracking or fraying, or for broken/bent prongs.

Note: This scale is an extremely sensitive weighing device. If the auto-off function is disabled, battery power will be consumed.

Cleaning

Proper care and cleaning is essential to ensure a long life of accurate and effective operation.

Caution: Disconnect the scale from the AC adapter power source prior to cleaning the unit.

1. Clean all external surfaces with a clean damp cloth. Mild antimicrobial or antibacterial soap and water solution may be used. Dry with a clean soft cloth.
2. Do not immerse the scale into cleaning or other liquid solutions.
3. Do not use Isopropyl Alcohol or other solutions to clean the display surface.
4. Do not use abrasive cleaners.

Replacement Parts

Parts are available if a piece of the scale needs to be replaced. Contact Health o meter Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615 to inquire about the availability of these replacement parts.

Part #	Description
500HEADPIECE	Headpiece for height rod
500KLKEYPAD	Keypad overlay
500KLROD	Height rod
500KLWHEELS	Set of 2 wheels
500KLFOOT	Foot for base
500KLMAT	Replacement mat for platform
BATTDOR500	Battery compartment door
500KLPILLARFOOT	Foot for pillar
ADPT31	Power adapter

CALIBRATION

This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use. If required, the scale can be calibrated. Calibration of your 500KL scale is performed using kilograms (KG) or pounds (LB), according to the units of measure used upon entering into the calibration path. The following calibration assumes the scale is set to pounds, and 100 lbs (40 kg) / 200 lbs (80 kg) / 300 lbs (120 kg) is employed as the calibration standards.

ACTION	DISPLAY SHOWS
Press and hold the LB/KG and ZERO buttons at the same time, and press the ON/OFF button to turn on the scale. "CAL" will briefly appear on the display, followed by four numbers indicating that you can calibrate. Release all three buttons.	"CAL" followed by "XXXX"
Press the ZERO button. "C-100" (for LB mode) or "C-40" (for KG mode) will flash on the display, followed by "0" or "1".	"XXXX" followed by "C-100" (LB mode) or "C-40" (KG mode) then "0" or "1".
Place 100 lbs or 40 kg on the scale. Four numbers will appear. When calibration numbers stabilize, press the ZERO button. "C-200" (for LB mode) or "C-80" (for KG mode) will appear on the display, followed by "0" or "1".	"XXXX" followed by "C-200" (LB mode) or "C-80" (KG mode) then "0" or "1".
Place 200 lbs or 80 kg on the scale. Four numbers will appear. When calibration numbers stabilize, press the ZERO button. "C-300" (for LB mode) or "C-120" (for KG mode) will appear on the display, followed by "0" or "1".	"XXXX" followed by "C-300" (LB mode) or "C-120" (KG mode) then "0" or "1".
Place 300 lbs or 120 kg on the scale. Four numbers will appear. When calibration numbers stabilize, press the ZERO button. "END" will appear on the display, followed by "OFF". The scale will automatically shut off.	"XXXX" followed by "END" then "OFF"

TROUBLESHOOTING

Troubleshooting

Before contacting service personnel, refer to the following instructions to check and to correct any failures.

Symptom	Possible Cause	Corrective Action
Scale does not turn on	1. Dead battery 2. Faulty electrical outlet 3. Bad power supply	1. Replace batteries 2. Use a different outlet 3. Replace AC adapter
Questionable weight or the scale does not zero	1. External object interfering with the scale 2. The display did not show "0.0" before weighing 3. Scale is not placed on a level floor 4. Scale is out of calibration	1. Remove interfering object from the scale 2. Ask the patient to get off the scale, zero the scale and begin weighing process again 3. Place the scale on a level floor and begin weighing process again 4. Check weight with known weight value
Weighing is performed but the weighing process takes too long and the weight does not lock on the displayed	The patient is not standing still	Ask the patient to stand still
The display shows "Over" message	The load on the scale exceeds the capacity (500 lb / 220 kg)	Remove the excess weight and use the scale according to its limits
The display shows "Lo" message	The batteries are discharged	Replace batteries according to instructions
Scale turns on but will not register a weight reading	Load cell connector cable is not plugged in	Carefully separate the platform from the column by removing the screws in the underside of the base. Inspect the load cell connector cable to ensure it is completely plugged into the RJ jack. If cable was plugged in, unplug and plug in again until it clicks into place.

WARRANTY

Limited Warranty

What does the Warranty Cover?

This Health o meter® Professional scale is warranted from date of purchase against defects of materials or in workmanship for a period of two (2) years. If product fails to function properly, return the product, freight prepaid and properly packed to Pelstar, LLC (see "To Get Warranty Service", below, for instructions). If the manufacturer determines that a defect of material or in workmanship exists, the customer's sole remedy will be replacement of the scale at no charge. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. All replaced parts are covered only for the original warranty period.

Who is Covered?

The original purchaser of the product must have proof of purchase to receive warranty service. Please save your invoice or receipt. Pelstar dealers or retail stores selling Pelstar products do not have the right to alter, or modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

What is Excluded?

Your warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, abuse including tampering, damage in transit, or unauthorized repair or alternations. Further, the warranty does not cover natural disasters, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country, state to state, province to province or jurisdiction to jurisdiction.

To get Warranty Service make sure you keep your sales receipt or document showing proof of purchase. Call (+1) 800-638-3722 or (+1) 708-377-0600 to receive a return authorization (RA) number, which must be included on the return label. Attach your proof of purchase to your defective product along with your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send with shipping and insurance prepaid to:

Pelstar, LLC

Attention R/A# _____

Return Department

9500 West 55th Street

McCook, IL 60525

PELSTAR, LLC

9500 West 55th Street • McCook, IL 60525 • USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

PLEASE REGISTER YOUR SCALE FOR WARRANTY COVERAGE AT:

www.homscales.com

Health o meter® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc. used under license.

Health o meter® Professional products are manufactured, designed, and owned by Pelstar, LLC.

We reserve the right to improve, enhance, or modify Health o meter® Professional product features or specifications without notice.

© Pelstar, LLC 2016



P/N UM500KL Rev 20160817-Eng Only

Modelo 500KL

Balanza de Columna Digital a Nivel de Vista



**ISO13485:2003
CERTIFIED**

Instrucciones de Uso



PELSTAR, LLC 9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA

www.homscales.com

© Pelstar, LLC 2016

P/N UM500KL Rev 20160817-web

Gracias por comprar este producto Health o meter® Professional. Lea con detenimiento este manual, y guárdelo para consulta rápida o capacitación.

ÍNDICE

Precauciones	3
Especificaciones / Definición de símbolos	5
Certificaciones / Conectividad / Eliminación	6
500KL Instrucciones de ensamblaje	7
Configuración / Baterías	14
Instrucciones De Operación	16
Mantenimiento	21
Calibración	22
Solución de problemas	23
Garantía	24

Nota: La balanza se calibró desde fábrica y no necesita calibrarse antes de utilizarse.

Registre la balanza para que la garantía sea válida en:

www.homscales.com

Para recibir actualizaciones y correcciones de las instrucciones de uso visite:

www.homscales.com

PRECAUCIONES

Al momento de utilizar la balanza:

- Para prevenir que la balanza se dañe, siga con mucha atención las siguientes instrucciones de ensamblaje y operación.
- Sea cuidadoso al ensamblar la columna de la balanza con el fin de no pinzar el cable de conector de célula de carga.
- Para obtener un peso exacto, la balanza debe colocarse sobre una superficie plana y estable.
- Para obtener un peso exacto, verifique siempre el correcto funcionamiento de la balanza antes de utilizarla de acuerdo al procedimiento descrito en este manual.
- Utilizar la balanza con voltajes y frecuencias diferentes a las señaladas puede dañar el equipo y anular la garantía.
- No transporte la balanza con algún objeto sobre la plataforma.
- No exceda el peso límite recomendado de 500 lb / 220 kg para esta balanza.
- No utilice la balanza en presencia de materiales inflamables o explosivos.
- En caso de activarse el indicador “Lo”, reemplace la batería o conecte el adaptador de corriente eléctrica en ese instante para obtener un peso exacto.
- Si la balanza se daña, no debe utilizarla hasta que esta reciba un mantenimiento adecuado.
- Al momento de reemplazar o insertar las baterías, asegúrese de solo utilizar baterías nuevas.
- Para evitar que el paciente se lesione, este debe recibir asistencia durante el proceso de pesaje.
- Este equipo se ha probado y cumple con los límites de Compatibilidad Electromagnética (EMC, por sus siglas en inglés) para la Directiva de Dispositivos Médicos 93/42/EEC (EN 55011 Clase A y EN 60601-1-2). Dichos límites se establecieron para proporcionar una protección razonable en contra de la interferencia perjudicial dentro de una típica instalación médica. La balanza genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a estas instrucciones puede causar interferencia perjudicial en otros dispositivos cercanos. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia dentro de una instalación en particular. Si la balanza causa interferencia negativa con otros dispositivos, que puede determinarse al apagar y encender el equipo, alentamos al usuario a tratar de eliminar la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
 - Vuelva a orientar o colocar el dispositivo afectado.
 - Incremente la separación entre los equipos.
 - Conecte la balanza a un enchufe de un circuito diferente al utilizado por el otro dispositivo.
 - Contacte al Servicio al Cliente o a un servicio técnico especializado para que lo asista.

PRECAUCIONES

Utilizar la balanza con el adaptador de corriente eléctrica:

- Utilice la balanza únicamente con el adaptador de corriente eléctrica proporcionado por Health o meter Professional. Si utiliza un adaptador diferente anulará la garantía, y puede presentar un serio peligro de seguridad.
- Puede utilizar el adaptador de corriente ADPT30WA (set de conexión internacional) o el modelo ADPT31 (set de conexión regional, Estados Unidos).
- Antes de utilizar la balanza, verifique si el cable del adaptador de corriente eléctrica tiene grietas, señales de desgaste o si alguna clavija está rota o doblada.
- Antes de utilizar esta escala , conecte el adaptador de CA en la escala primero, y luego a la toma de pared.
- Antes de usar la balanza, asegúrese que el adaptador de corriente eléctrica esté conectado a un enchufe con voltaje adecuado para su uso.
- Asegúrese que el enchufe esté conectado a un regulador o a otra fuente con protección eléctrica.
- Asegúrese que el adaptador de corriente eléctrica y la balanza no estén en contacto con líquidos y bajo temperatura o humedad excesiva.
- Desconecte el adaptador de corriente eléctrica, y almacene con cuidado el adaptador y el cable antes de mover la balanza.
- Si la balanza se conecta a otro dispositivo médico, no debe utilizar el adaptador de corriente. Desconecte el adaptador de corriente de la balanza y utilice sólo la batería.

ESPECIFICACIONES DE LA BALANZA

General

La balanza de columna digital a nivel de vista modelo 500KL utiliza tecnología computarizada muy sofisticada. Cada balanza de precisión está diseñada para mostrar medidas de peso exactas, confiables y repetibles. Además, cada balanza está diseñada para brindar al usuario características que hacen que el procedimiento de pesaje sea sencillo, rápido y práctico.

El peso puede mostrarse en libras (lb) o en kilogramos (kg). **La balanza puede funcionar con un adaptador de corriente eléctrica (no incluido), o con 6 baterías AA (incluidas).**

Especificaciones de la balanza 500KL

Capacidad y resolución	500 lb x 0.2 lb (220 kg x 0.1 kg)	
Requisitos de energía	Adaptador de corriente alterna 120-240CA, adaptador de corriente continua 50 - 60Hz - 9V CC, o 6 baterías AA	
Entorno	Temperaturas operacionales: 50°F hasta 104°F (10°C hasta 40°C) Temperaturas de almacenamiento: 30°F hasta 122°F (0°C hasta 50°C) Humedad máxima: 95% Humedad Relativa	
Dimensiones Físicas	Balanza (Dimensiones generales) Ancho: 14-1/8" (36 cm) Profundidad: 21-1/8" (53.8 cm) Alto: 53-5/8" (136.2 cm) Peso: 21 lb / 9.5 kg	Plataforma (Área de la plataforma) Ancho: 13-3/4" (34.9 cm) Profundidad: 16-1/2" (41.9 cm) Alto: 2-3/8" (6.0 cm)

DEFINICIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Atención, consulte los documentos adjuntos



Rango de temperatura

(10°C hasta 40°C / 50°F hasta 104°F)



Suministro eléctrico de corriente alterna (CA) y corriente continua (CC)

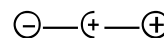


Partes aplicadas tipo BF



Rango de humedad

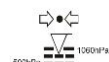
(10% - 95% RH)



Polaridad del conector de corriente continua



Suministro eléctrico de corriente alterna (CA) y corriente continua (CC)



Rango de presión atmosférica

CERTIFICACIONES / CONECTIVIDAD / ELIMINACIÓN

Descripciones de certificación

	Pelstar, LLC ha sido certificado oficialmente como fabricante de dispositivos médicos Health o meter® Professional en conformidad con estrictas condiciones ISO. El sistema de control de calidad de Pelstar, LLC cubre el diseño, la mercadotecnia y la distribución de las balanzas especializadas para la industria de la salud.
	Este producto se probó y cumple con las condiciones de: 1. UL60601-1 Primera Edición: Seguridad para los Equipos Eléctricos Médicos 2. CSA C22.2 Número 601-1 M90: Equipo Eléctrico Médico

Información de conectividad de la balanza 500KL

Para permitir una transmisión confiable de información de peso, altura, e índice de masa corporal (IMC), la balanza está diseñada para conectarse a una computadora, monitor u otro dispositivo electrónico a través de un puerto USB integrado. Esta conectividad ayuda a minimizar la fuente de errores médicos potenciales resultantes de copiar y registrar la información del paciente de forma incorrecta.

La balanza tiene compatibilidad EMR-EHR (Historia Clínica Electrónica). Para mayor información en relación a la conexión de la balanza con otros dispositivos electrónicos, contacte a servicio técnico de balanzas Health o meter® Professional, disponible durante horario de oficina al 1-800-638-3722.

Eliminación de la balanza 500KL



La balanza Health o meter® Professional debe eliminarse como deshecho electrónico de forma adecuada. Debe cumplir con las regulaciones nacionales, regionales o locales en vigor para eliminar desechos electrónicos o baterías. No se deshaga de este dispositivo en canales de desechos domésticos.

500KL INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Antes de ensamblar

Cada balanza de columna digital a nivel de vista 500KL se envía desarmada dentro de una caja. Revise la caja con detenimiento para localizar daños causados durante el envío antes de desempacar la balanza. Si encuentra algún daño, contacte de inmediato al transportista o a un representante de Health o meter® Professional al teléfono 1-800-815-6615. Debe presentar cualquier queja ante el transportista al momento de recibir el paquete. La siguiente información menciona a detalle lo que encontrará dentro de la caja a medida que saca las partes para su ensamblaje.

Para evitar que alguno de los componentes se raspe, saque con cuidado cada parte y retire los materiales de embalaje. Aparte la caja y guárdela. Para evitar que alguna parte de la balanza se dañe durante el proceso de desembalaje, no utilice una navaja, cuchillo, tijeras o cualquier objeto puntiagudo para abrir el embalaje protector interno.

Lista de partes

Caja

- (1) Plataforma de la balanza - C
- (1) Columna superior (con montaje de la pantalla) - A
- (1) Columna inferior - B
- (6) baterías AA
- (1) Instructivo
- (1) Estadímetro superior (con montaje superior) - D
- (1) Estadímetro inferior - E
- (4) Tornillos de montaje en columna (que se adjunta a bajar la columna B)

Herramientas necesarias

Desarmador plano Phillips (no incluido)

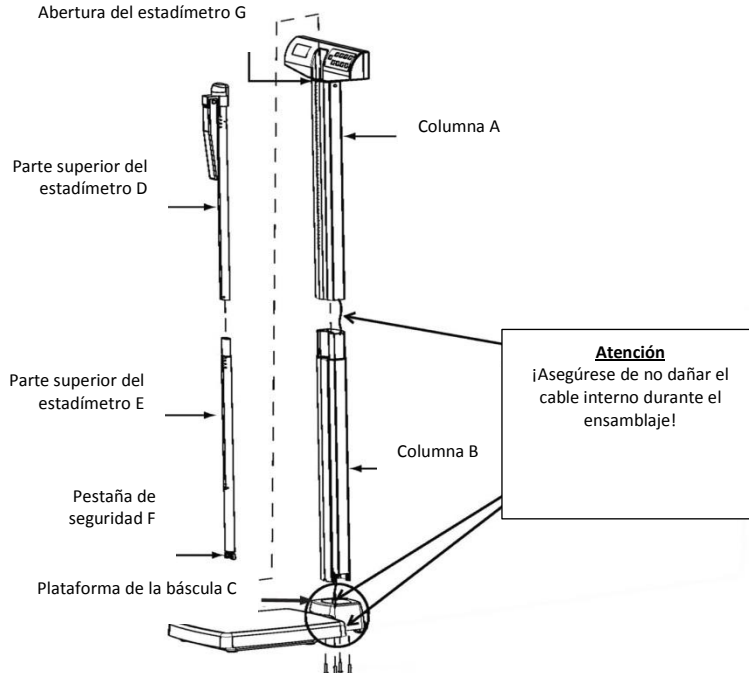
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 500KL (CONTINUACIÓN)

Ensamblaje de la balanza modelo 500KL

1. Retire con cuidado el contenido del embalaje y coloque todas las piezas sobre una superficie plana, nivelada y seca.

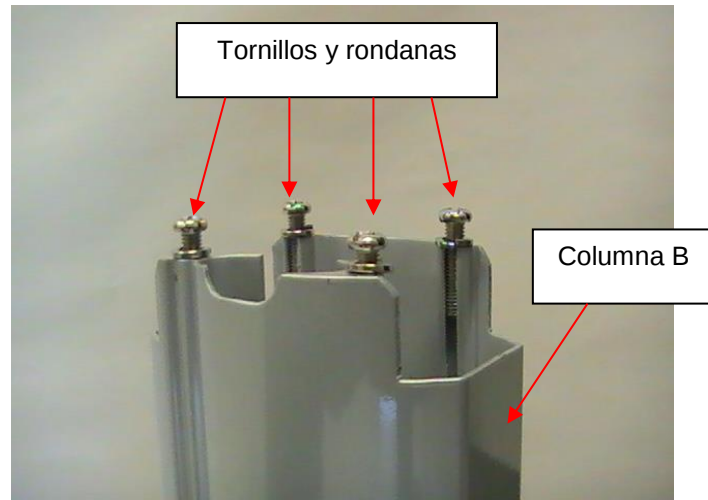


Abertura del estadiómetro G

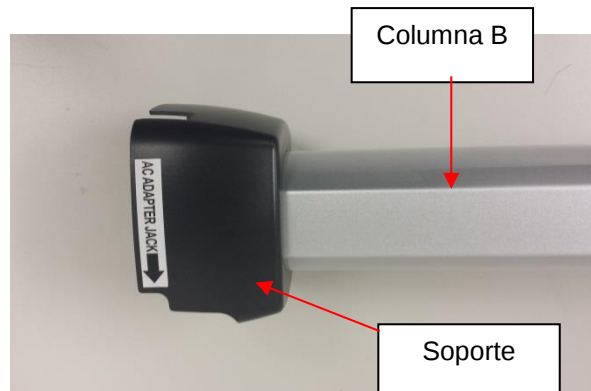


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 500KL (CONTINUACIÓN)

2. Retire los 4 tornillos de montaje de la columna, las rondanas de la parte inferior de la columna B y colóquelas a un lado para proceder a ensamblar de acuerdo al paso 8.

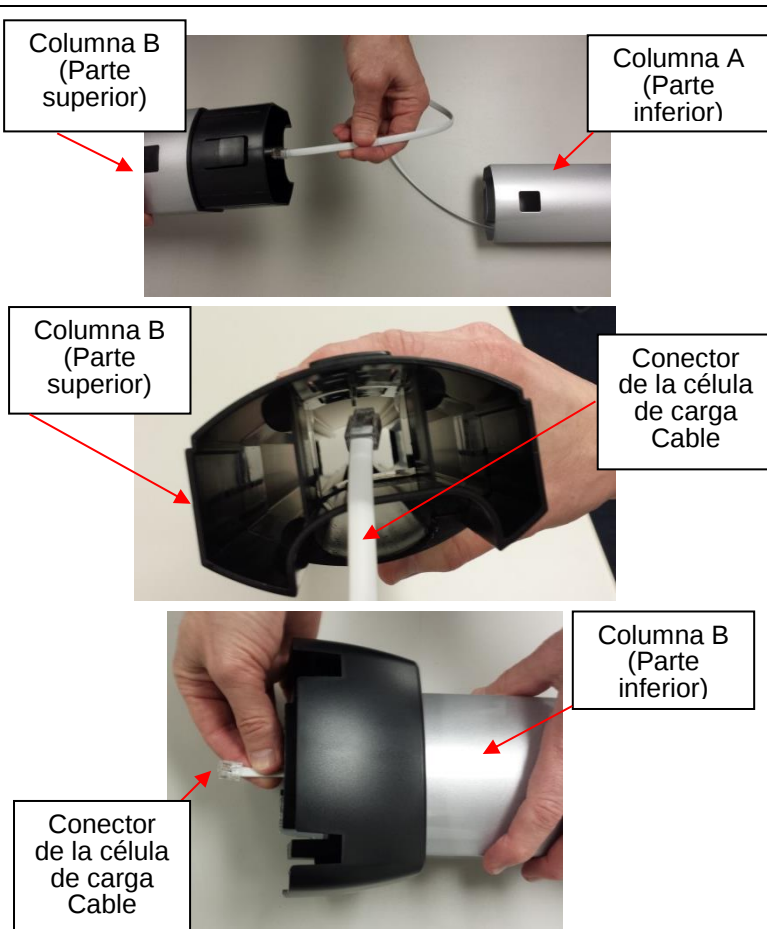


3. Retire el soporte color negro de la plataforma de la balanza C. Lea la etiqueta con el título "Atención" y después despéguela del soporte. Coloque el soporte en la parte inferior de la columna B con la flecha de la etiqueta del puerto del adaptador apuntando hacia la parte inferior de la columna.

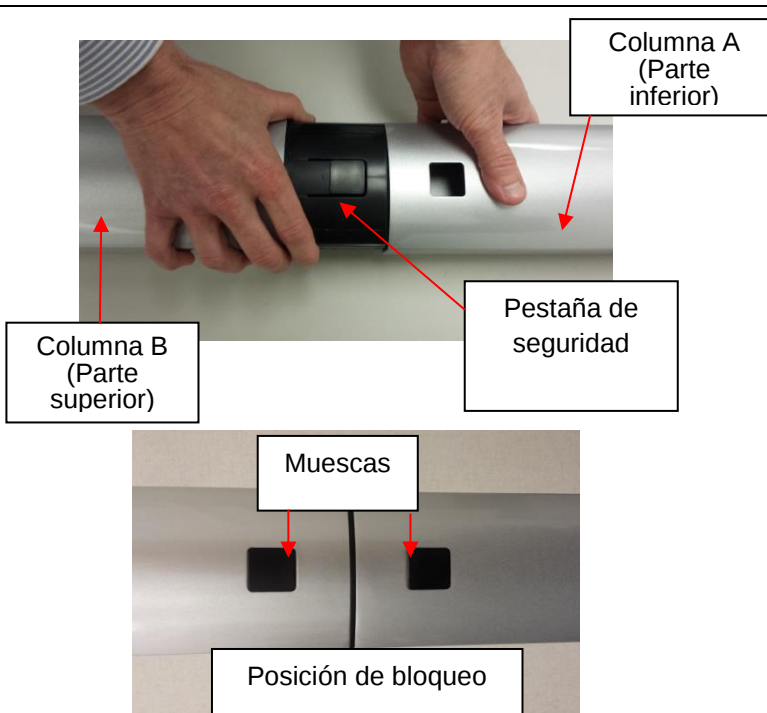


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 500KL (CONTINUACIÓN)

4. Localice el cable de la celda de carga dentro de la columna A. Mientras sostiene la columna B, deslice el cable por la apertura central de la parte superior de la columna B. Empuje el cable a través de toda la columna B hasta que el conector llegue hasta la parte inferior de la columna.

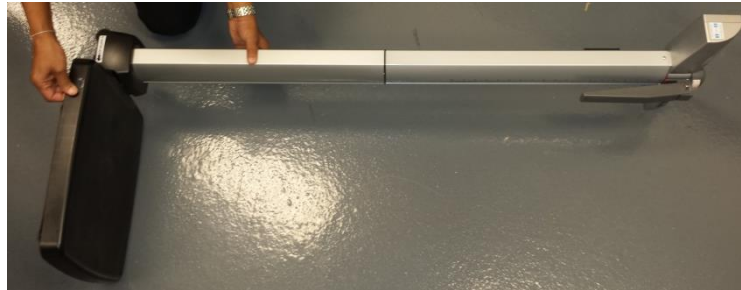


5. Alinee la columna A con la columna B. Las muescas se localizan en la parte inferior de la columna A y en la parte superior de la columna B. Ensámblelas hasta escuchar un chasquido que indica que están en su lugar. Asegure que la pestaña de seguridad se encuentre correctamente en su lugar. **Nota: Al alinear y ajustar las columnas, tenga cuidado de no aplastar el cable conector de la célula de carga.**

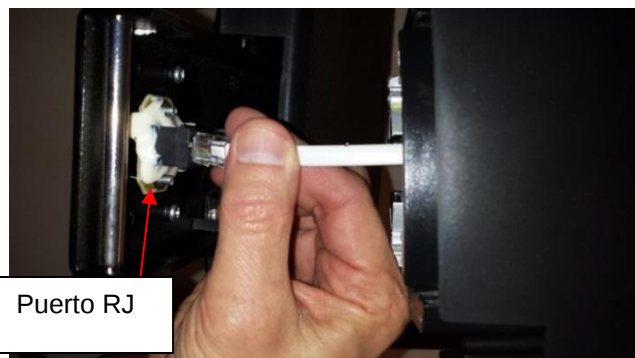


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 500KL (CONTINUACIÓN)

6. Coloque la plataforma C sobre uno de sus lados y coloque la columna B en uno de sus lados en posición perpendicular a la plataforma. La parte frontal del módulo de la pantalla que se encuentra en la columna A debe encarar el frente y estar sobre la plataforma C.



7. Jale el cable conector desde la parte inferior de la columna B y conéctelo en el conector RJ de la plataforma C. **Atención: Después de conectarse, apriete con firmeza las columnas para asegurar que el cable conector de la célula de carga no se desconecte del conector RJ.** Este cable conecta las células de carga al módulo de la pantalla y debe de conectarse con firmeza para que la balanza funcione correctamente.

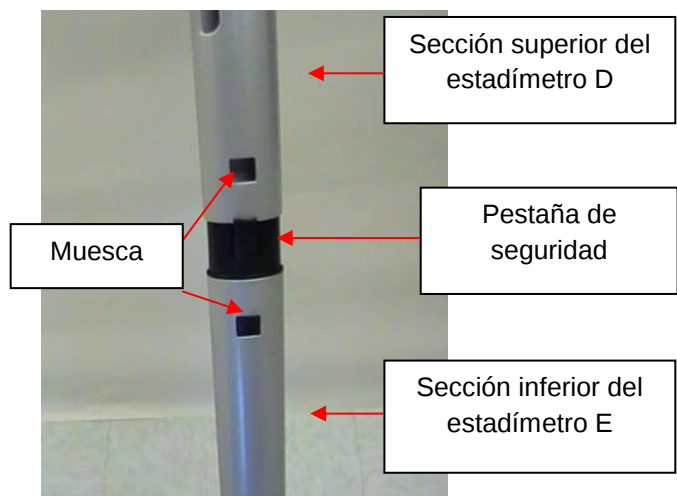


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 500KL (CONTINUACIÓN)

8. Coloque y asegure el ensamblaje de las columnas A y B a la plataforma C. Localice los 4 tornillos de montaje de la columna que retiro con anterioridad en el paso 2. Inserte los 4 tornillos a través de los agujeros de la parte inferior de la plataforma C y dentro de la columna B. Verifique que las rondanas estén colocadas entre las cabezas de los tornillos y los agujeros de la plataforma C. Utilice un destornillador de cruz, ajuste los tornillos para asegurar la columna B a la base de la plataforma C.

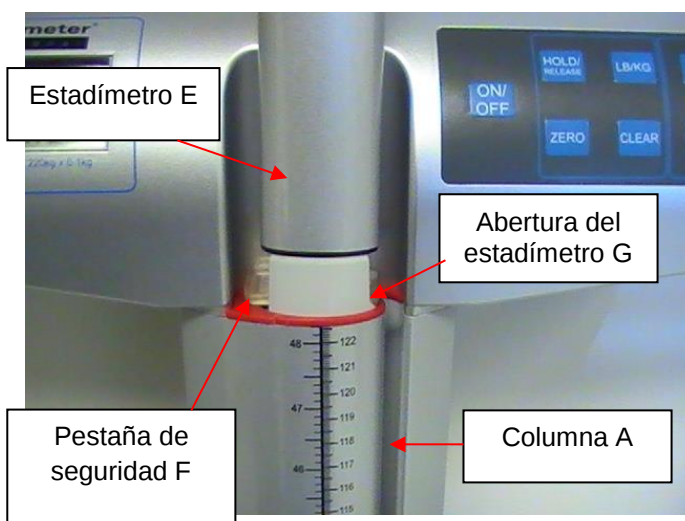


9. Ensamblaje del estadímetro: Localice la sección superior del estadímetro D y la sección inferior del estadímetro E. Ensamble hasta escuchar un chasquido que indica que la pestaña está en su lugar. Asegúrese que la pestaña esté colocada en su lugar.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 500KL (CONTINUACIÓN)

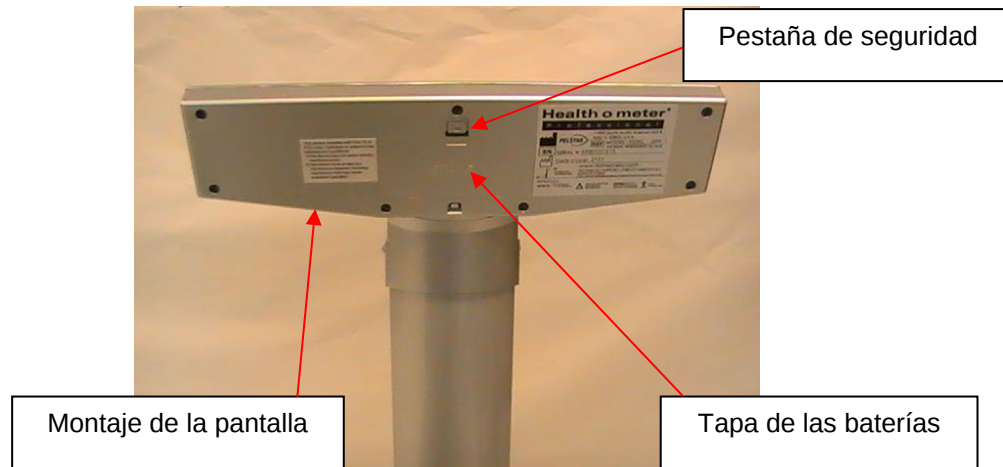
10. Coloque la parte inferior del estadímetro que ensambló con anterioridad dentro de la abertura del estadímetro G ubicada en la parte superior de la columna A. Presione hacia adentro la pestaña de seguridad F para insertar el estadímetro dentro de la abertura G. La balanza ahora está ensamblada y lista para utilizarse.



Configuración / Baterías

Preparar la balanza modelo 500KL para utilizarse e insertar las baterías

1. Retire el plástico protector que cubre la pantalla (este tiene impresa la frase: "FACTORY CALIBRATED" o calibración de fábrica).
2. Desconecte el adaptador de corriente opcional si está conectado a una toma de corriente.
3. Con un destornillador de cruz, retire el tornillo de la cubierta de las baterías que se encuentra en la parte posterior de la pantalla. Retire la tapa de la baterías a presionar hacia abajo la pestaña de seguridad.



4. Reemplace o instale 6 baterías AA nuevas. Health o meter® Professional recomienda utilizar baterías de litio o alcalinas, ideales para operar a 130°F (54°C). No utilice baterías de zinc-carbón.
5. Vuelva a colocar la tapa de las baterías en su posición original.
6. Asegúrese de retirar todos los objetos de la plataforma de la balanza y después presione el botón **ON/OFF** (encender/apagar) para encender la balanza. La pantalla mostrará "Start" (Inicio), después "0.0" LB o "0.0" KG. LB (libras) de peso es la unidad de medida por defecto al set-up / montaje inicial. Presione el botón **LB/KG** para seleccionar el modo de peso (LB o KG).

Nota: El icono de la batería que se encuentra en la pantalla no indica la energía restante de las baterías. Este icono aparece cuando la balanza utiliza baterías como fuente de energía.

Nota: La balanza siempre utilizará la última configuración de unidad de medida (LB or KG).

Nota: Consulte las instrucciones de solución de problemas si falló el procedimiento de configuración. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Health o meter Professional Scales al Health o meter Professional Scales.

Nota: Si la pantalla muestra el mensaje "Lo", esto indica que la energía de las baterías es baja. Este mensaje no indica que exista un problema con el pesaje.

Atención: Si no utiliza la balanza durante un tiempo considerable, retire las baterías como medida de seguridad. Las baterías deben desecharse de acuerdo con las normas nacionales, regionales o locales vigentes del lugar donde resida.

Configuración / Baterías (Continuación)

Adaptador de corriente eléctrica opcional

1. Conecte el adaptador de corriente (no incluido) en el puerto que se encuentra en la plataforma de la balanza C.
Atención: Como medida de seguridad, utilice el adaptador de corriente modelo ADPT31 (set de conexión regional estadounidense) o el modelo ADPT30WA (set de conexión internacional)



2. Conecte el adaptador de corriente eléctrica dentro de la toma de corriente.
3. Cuando el adaptador de corriente eléctrica se desconecta de la balanza, esta utilizará la energía de las baterías instaladas.

Nota: Consulte las instrucciones de solución de problemas si falló el procedimiento de configuración. Si el problema persiste, solicite la asistencia de personal capacitado.

Precaución: Siempre conecte el adaptador de CA en la escala primero, y luego a la toma de la fuente de alimentación / pared.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Teclado



Función	Descripción
ON/OFF (Encender/Apagar)	Enciende y apaga la balanza.
HOLD/RELEASE (Mantener/Borrar)	Mantiene en la pantalla el peso del paciente hasta volver a presionar el botón para borrar el valor.
LB/KG	Alterna entre libras (LB) y kilogramos (KG).
BMI (Índice de Masa Muscular)	Muestra la pantalla para ingresar la altura y calcular el índice de masa muscular (IMM) del paciente.
UP ▲ (ARRIBA)	Incrementa la altura (incremento de 0.5 pulgadas / 0.5 centímetros)
ZERO (Cero)	Programa la balanza en ceros antes de utilizarla.
CLEAR (BORRAR)	Borra el peso incorrecto registrado cuando se utiliza en modo IMM.
ENTER (Ingresar)	Se utiliza para aceptar el valor de la estatura en el modo IMC.
DOWN ▼ (ABAJO)	Disminuye la altura (disminución de 0.5 pulgadas / 0.5 centímetros)

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONTINUACIÓN)

Pesar un paciente

Nota: Cuando la balanza está encendida, siempre aparecerá la última configuración de unidad de medida (Libras o Kilogramos).

1. Asegúrese que ningún objeto se encuentre sobre la plataforma.
2. Presione el botón **ON/OFF** para encender el la pantalla. "StArt" aparecerá brevemente en la pantalla , seguido de" 0.0 " LB o" 0.0 " KG .



3. Pida al paciente que suba a la balanza. La balanza comenzará a mostrar el peso del paciente y estabilizará la información cuando se establezca el peso estable del paciente. Pueden pasar varios segundos para que la balanza bloquee el peso dependiendo del movimiento del paciente sobre la plataforma.

Atención: Para evitar que el paciente se lesione, este debe recibir asistencia durante el proceso de pesaje.

4. Puede bloquear el peso en la pantalla presionando el botón **HOLD/RELEASE**. Para borrar, presione de nuevo el botón **HOLD/RELEASE**.
5. Después de calcular y grabar el peso, pida al paciente que descienda de la balanza.
6. Presione el botón **ON/OFF** para apagar la balanza.

Instrucciones para calcular la altura

PRECAUCIONES: Tenga cuidado al desplazar el estadímetro hacia arriba o hacia abajo. Este debe desplazarse suavemente, no lo desplace mediante sacudidas. Plieguelo hacia abajo cuando no lo utilice.

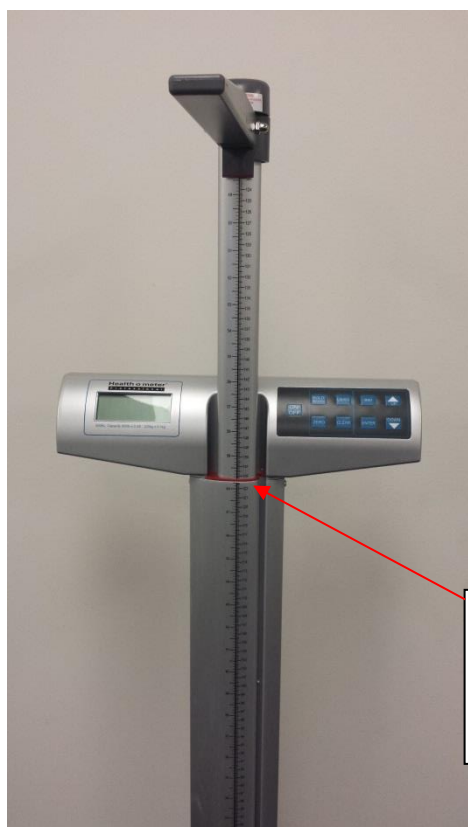
Nota: Es necesario que el paciente tenga un mínimo de 23-5/8" (600mm) de altura para que está pueda calcularse con exactitud.

1. Con el cabezal del estadímetro plegado hacia abajo, desplácelo hasta la altura estimada del paciente. A continuación, despliegue el cabezal a su posición horizontal.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONTINUACIÓN)

2. Coloque al paciente de cara al módulo de la pantalla. Asegúrese que la postura del paciente esté erguida y que la cabeza del paciente esté en posición recta y nivelada. Deslice el cabezal hacia abajo hasta que descansa sobre la cabeza del paciente.	
3. Determine la altura del paciente mediante la lectura del valor que se encuentre en la cinta graduada cercana a la línea del indicador, como se muestra a continuación.	



Tome la lectura aquí de alturas menores a 48.5 o 123 cm



Tome la lectura aquí de alturas menores a 48.5 o 123 cm

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONTINUACIÓN)

Función BMI (Índice de Masa Corporal)

El índice de masa corporal (IMC) es una relación entre el peso y la altura del paciente que se interpreta como índice de masa corporal. El IMC se utiliza como herramienta para categorizar al paciente dentro de un peso insuficiente, normal, sobrepeso, obesidad u obesidad mórbida.

Nota: La balanza no calculará el IMC para un paciente que pese 24 libras (12 kg) o menos. Si no ingresa la altura del paciente dentro de los primeros 30 segundos después de haber presionado el botón **BMI**, la balanza regresará a su funcionamiento normal.

1. Asegúrese que la plataforma no tenga algún objeto.
2. Presione el botón **ON/OFF** para encender la balanza.
3. Espere a que en la pantalla aparezca "0.0" LB o "0.0" KG.
4. Pida al paciente que suba a la balanza. La balanza comenzará a mostrar el peso del paciente y estabilizará la información cuando se establezca el peso estable del paciente. Pueden pasar varios segundos para que la balanza bloquee el peso dependiendo del movimiento del paciente sobre la plataforma.
5. Después de obtener el peso del paciente, presione el botón **BMI** mientras la balanza está encendida.

6. La pantalla mostrará 65" (en modo de libras) o 150cm (en modo de kilogramos). Utilice los botones ▲ y ▼ para ingresar la estatura del paciente. Para determinar la altura del paciente, siga las instrucciones para tomar alturas en las páginas 17 y 18.

Nota: Cuando el peso está libras, la altura se muestra en pulgadas. Cuando el peso está kilogramos, la altura se muestra en centímetros.

7. Una vez que ingrese la altura, presione el botón **ENTER**.
8. La pantalla mostrará el índice de masa corporal del paciente.
9. Presione el botón **CLEAR** para regresar al funcionamiento normal de la balanza.

Función de apagado automático

Como una función para ahorrar energía, la balanza se apagará automáticamente después de 2 minutos de inactividad. Esta función está activa por defecto.

Desactivar el apagado automático

1. Mientras que la balanza esté apagada, mantenga presionado el botón **HOLD/RELEASE**.
2. Mientras presiona el botón **HOLD/RELEASE**, presione el botón **ON/OFF** para encender la balanza.
3. Por unos instantes aparecerá START en la pantalla seguido de "AOF=0".
4. La función de apagado automático se ha desactivado y la balanza permanecerá encendida hasta que se apague de forma manual.

Activar el apagado automático.

1. Mientras que la balanza esté apagada, mantenga presionado el botón **HOLD/RELEASE**.
2. Mientras presiona el botón **HOLD/RELEASE**, presione el botón **ON/OFF** para encender la balanza.
3. Por unos instantes aparecerá START en la pantalla seguido de "AOF=1".
4. La función de apagado automático se activó.

Cambiar el modo de peso (LB a KG/KG a LB):

Nota: LB (libras) de peso es la unidad de medida por defecto al set-up / montaje inicial.

1. Presione el botón **ON/OFF** para encender la balanza.
2. Espere hasta que en la pantalla aparezca "0.0" LB o "0.0" KG.
3. Mantenga presionado el botón **LB/KG** hasta que la unidad de medida comience a parpadear.
4. Suelte el botón **LB/KG** y la balanza operará en el modo elegido.
5. Repita los pasos 3-4 para cambiar el modo de peso a una unidad de medida diferente como unidad por defecto.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONTINUACIÓN)

Bloquear kilogramos y libras

Nota: El modo de peso por defecto para la balanza puede cambiar de lb/kg a utilizar solo kilogramos o libras.

Instrucciones KG Lock

1. Pulse el botón **ON / OFF** para encender la balanza. Espere a "0.0" para que aparezca en la pantalla.
2. Mantenga pulsado el botón **LB / KG** para que se muestre la unidad de medida de peso KG y continuar manteniendo pulsado el botón **LB / KG** durante aproximadamente 10 segundos.
3. Cuando la unidad de medida de peso KG parpadea, suelte el botón **LB / KG**. La unidad de medición de peso KG está bloqueado y permanece bloqueado incluso si la balanza se apaga.

Instrucciones LB Lock

Nota: Para bloquear en el modo de peso LB, debe seguir las instrucciones de arriba para bloquear en modo kilogramos de peso en primer lugar.

1. Una vez que la balanza está bloqueado en el modo KG, pulse y mantenga pulsado el botón **LB / KG** durante aproximadamente 10 segundos hasta que la unidad de medida de peso LB parpadea.
2. Cuando la unidad de medida de peso LB parpadea, suelte el botón **LB / KG**. La unidad de medición de peso LB está bloqueado y permanece bloqueado incluso si la balanza se apaga.

Desactivación de LB / KG Bloqueo

Nota: Si su balanza está bloqueada en modo KG, primero debe seguir las instrucciones anteriores para bloquear en modo de LB, y luego comenzar las instrucciones de abajo incapacitantes.

1. Pulse el botón **ON / OFF** para encender la balanza. Espere a "0.0" para que aparezca en la pantalla.
2. Mantenga pulsado el botón **LB / KG** hasta LB KG y parpadean en la pantalla. Cuando ambos LB KG y están parpadeando en la pantalla, suelte el botón **LB / KG**. La unidad de medición de peso está desbloqueado y presionando el botón **LB / KG** permitirá al usuario cambiar entre LB y KG.

Función Zero

Programa la balanza en ceros antes de utilizarla. El botón **Zero** también se utiliza para la función de tara como se menciona a continuación.

Función de tara

Cuando utilice esta balanza, el peso de un objeto, como un bastón, puede sustraerse del valor total para determinar el peso real del paciente.

1. Sin ningún objeto sobre la balanza, presione el botón **ON/OFF** para encender la balanza.
2. Espere hasta que en la pantalla aparezca "0.0" LB o "0.0" KG.
3. Coloque el objeto sobre la balanza. La pantalla mostrará el peso del objeto.
4. Presione el botón **ZERO**. La palabra "TARE" aparecerá en la pantalla, seguido de "0.0" LB o "0.0" KG.
5. Con el objeto sobre la plataforma de la balanza, solicite al paciente que también suba a la plataforma. La balanza restará de forma automática el peso del objeto y solo mostrará el peso del paciente.
6. Cuando retire el objeto de la plataforma, en la pantalla aparecerá "under" por unos instantes y después mostrará nuevamente "0.0" LB o "0.0" KG.

MANTENIMIENTO

Mantenimiento

Las siguientes páginas le mostrarán instrucciones para dar mantenimiento, limpiar, calibrar y solucionar problemas de la balanza 500KL. Las operaciones de mantenimiento que no aparezcan en este manual deberán realizarse por personal capacitado.

Atención: Antes de utilizarse por primera vez, o después de largos periodos sin utilizarla, asegúrese que la balanza funciona correctamente. Si la balanza no funciona de forma correcta, pida la asistencia de personal capacitado.

1. Revise la apariencia general de toda la balanza para encontrar daños, raspaduras o roturas.
2. Verifique que el cable del adaptador de corriente eléctrica no esté roto o raspado y si las puntas no están dañadas o dobladas.

Nota: Esta balanza es un dispositivo de pesaje de extrema sensibilidad. La batería se consumirá si la función de apagado automático está desactivada.

Limpieza

Es primordial limpiar y cuidar adecuadamente la balanza para asegurar un periodo de vida de funcionamiento exacto y efectivo.

Atención: Desconecte la balanza de cualquier enchufe eléctrico antes de limpiar la unidad.

1. Limpie las partes externas con una tela o un paño limpio y húmedo. Puede utilizar una mezcla de agua con jabón anti-microbiano o anti-bacterial. Seque con una tela limpia y suave.
2. No sumerja la balanza en líquidos de limpieza u otras soluciones líquidas.
3. No utilice alcohol isopropílico u otros líquidos para limpiar la superficie de la pantalla.
4. No utilice limpiadores abrasivos.

Partes de reemplazo

Si necesita reparar el estadímetro, puede encontrar partes de reemplazo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Health o meter Professional Scales al 1-800-815-6615 para preguntar si existen partes de reemplazo disponibles.

Código de parte	Descripción
500HEADPIECE	Cabezal del estadímetro
500KLKEYPAD	Cobertura del teclado
500KLROD	Estadímetro
500KLWHEELS	Conjunto de 2 ruedas
500KLFOOT	Pie para la base
500KLMAT	Estera de reemplazo para la plataforma
BATTDOR500	Puerta del compartimiento de la batería
500KLPILLARFOOT	Pie de pilar
ADPT31	Adaptador de corriente

CALIBRACIÓN

La balanza se calibró desde fábrica y no necesita calibrarse antes de utilizarse. De ser necesario, la balanza puede calibrarse. La calibración de la balanza 500KL se efectúa utilizando kilogramos (KG) o libras (LB) de acuerdo con las unidades de medida utilizadas al momento de ingresar el procedimiento de calibración. La siguiente calibración toma en cuenta que la balanza esté configurada en libras y 100 lbs (40 kg) / 200 lbs (80 kg) / 300 lbs (120 kg) se empleen como los estándares de calibración.

Calibración de la balanza

ACCIÓN	MENSAJE EN PANTALLA
Mantenga presionado los botones lb/kg y ZERO al mismo tiempo, después presione el botón ON/OFF para encender la balanza. En la pantalla aparecerá "CAL" por unos instantes, seguido de cinco números que indican que puede realizar la calibración. Suelte los tres botones.	"CAL" seguido de "XXXX"
Presione el botón ZERO . En la pantalla parpadeará "C-100" (para LB) o "C-40" (para KG) seguido de "0" o "1".	"XXXX" seguido de "C-100" (para LB) o "C-40" (para KG) después "0" o "1".
Coloque 100 libras o 40 kilogramos sobre la balanza. Aparecerán cuatro números en la pantalla. Cuando se estabilicen los números de calibración, presione el botón ZERO . En la pantalla parpadeará "C-200" (para LB) o "C-80" (para KG) seguido de "0" o "1".	"XXXX" seguido de "C-200" (para LB) o "C-80" (para KG) después "0" o "1".
Coloque 200 libras o 80 kilogramos sobre la balanza. Aparecerán cuatro números en la pantalla. Cuando se estabilicen los números de calibración, presione el botón ZERO . En la pantalla aparecerá "C-300" (para LB) o "C-120" (para KG) seguido de "0" o "1".	"XXXX" seguido de "C-300" (para LB) o "C-120" (para KG) después "0" o "1".
Coloque 300 libras o 120 kilogramos sobre la balanza. Aparecerán cuatro números en la pantalla. Cuando se estabilicen los números de calibración, presione el botón ZERO . En la pantalla aparecerá "END", seguido de "OFF". La balanza se apagará automáticamente.	"XXXX" seguido de "END", después "OFF"

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar asistencia técnica, consulte las siguientes instrucciones para revisar y corregir cualquier falla.

Problema	Posible causa	Acción correctiva
La balanza no enciende	1. Batería descargada 2. Enchufe eléctrico defectuoso 3. No hay corriente eléctrica	1. Reemplace las baterías 2. Utilice otro enchufe 3. Reemplace el adaptador de corriente eléctrica
Peso cuestionable o la balanza no realiza la sustracción	1. Un objeto externo interfiere con la balanza 2. La pantalla no muestra "0.0" antes del pesaje. 3. La balanza no se encuentra sobre una superficie nivelada 4. La balanza no está calibrada	1. Retire el objeto que interfiere con la balanza. 2. Solicite que el paciente descienda de la balanza, restablezca en ceros la balanza y comience de nuevo el procedimiento 3. Coloque la balanza en una superficie nivelada y comience de nuevo el procedimiento 4. Compare el peso con el valor conocido
Se realiza el pesaje pero el cálculo toma demasiado tiempo y el peso no se bloquea en la pantalla.	El paciente se mueve mucho	Solicite al paciente que permanezca quieto
La pantalla muestra el mensaje "Over"	La carga sobre la balanza excede la capacidad (500 lb / 220 kg)	Retire el peso excesivo y utilice la balanza de acuerdo a estos límites
La pantalla muestra el mensaje "Lo"	Las baterías no tienen energía	Reemplace las baterías de acuerdo con las instrucciones
La balanza se enciende pero no registra lectura del peso	El cable conector de la célula de carga no está conectado	Separe con cuidado la plataforma de la columna al retirar los tornillos que se encuentran en la parte inferior de la base. Verifique que el cable conector de la célula de carga esté conectado con firmeza dentro del conector RJ. Si el cable está conectado, desconéctelo y vuelva a conectarlo hasta que escuche un clic que indica una correcta conexión.

GARANTÍA

Garantía Limitada

¿Qué cubre la garantía?

Las balanzas Health o meter® Professional tienen garantía desde la fecha de compra contra defecto de material o fabricación por un periodo de dos (2) años. Si el producto no funciona correctamente, devuélvalo, con los gastos de envío pagados y embalado correctamente a Pelstar, LLC (consulte "Obtener servicio de garantía" a continuación para mayor información). Si el fabricante determina que existe un defecto de fabricación en el material, la única solución será reemplazar la balanza sin cargo alguno. El reemplazo se realizará con un producto o componente nuevo o reconstruido. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo puede realizarse con un producto similar de igual valor o mayor. Todas las partes reemplazadas tienen cobertura solo durante el periodo original de la garantía.

¿Qué alcance tiene la cobertura?

El comprador original del producto debe comprobar la compra para recibir el servicio de garantía. Guarde la factura o recibo. Los distribuidores o minoristas de productos Pelstar no tienen el derecho de alterar, modificar o en cualquier modo cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

¿Qué excluye la garantía?

La garantía no cubre el desgaste normal de los componentes o daños resultantes de: uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje o corriente inadecuados, uso diferente a las instrucciones de operación, abuso o modificación, daños durante el transporte, o reparaciones o alteraciones no autorizadas. Además, la garantía no cubre desastres naturales, como fuego, inundaciones, huracanes y tornados. La garantía le brinda derechos jurídicos específicos y también puede tener otros derechos que varían dependiendo del país, estado, municipio o jurisdicción.

Para hacer válida la garantía, asegúrese de tener la factura de compra o algún documento que compruebe la compra. Llame al (+1) 800-638-3722 o (+1) 708-377-0600 para recibir un número de autorización de devolución (RA, por sus siglas en inglés), que deberá incluirse en la etiqueta de devolución. Adjunte el comprobante de compra en el producto defectuoso junto con su nombre, domicilio, teléfono de contacto y descripción del problema. Empaque con cuidado el producto y envíelo con seguro y gastos de envío pagados a:

Pelstar, LLC
Attention R/A# _____
Return Department
9500 West 55th Street
McCook, IL 60525



PELSTAR, LLC

9500 West 55th St • McCook, IL 60525 • USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

PARA QUE LA GARANTÍA SEA VÁLIDA, REGISTRE LA BALANZA EN:

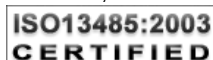
www.homscales.com

Health o meter® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc. con licencia de uso.

Pelstar, LLC., fabrica, diseña, y es dueño de los productos Health o meter® Professional.

Nos reservamos el derecho de mejorar o modificar las características o especificaciones de los productos Health o meter® Professional sin previo aviso.

© Pelstar, LLC 2016



Health o meter®

P r o f e s s i o n a l

Modèle 500KL

Balance numérique à faisceau au niveau des yeux



**ISO13485:2003
CERTIFIED**



Instructions de l'Utilisateur

E112697

PELSTAR, LLC 9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA www.homscales.com

© Pelstar, LLC 2016

P/N UM500KL Rev 20160817-web

Merci d'avoir acheté ce produit Health o meter® Professional. Veuillez lire ce manuel attentivement, et le garder comme référence ou comme formation.

TABLE DES MATIÈRES

Précaution et Avertissement	3
Spécifications / Définition des Symboles	5
Certifications / Connectivité / Disposition	6
500KL Instructions d'Assemblage Balance	7
Installation / Piles	14
Instructions D'Utilisation	16
Entretien	21
Calibration.....	22
Dépannage	23
Garantie	24

Note: Cette balance a été calibrée en usine, et n'a pas besoin d'être calibrée avant l'utilisation.

Veuillez enregistrer votre balance pour la couverture de garantie au:

www.homscales.com

Pour des mises à jour et révisions des instructions de l'utilisateur veuillez aller au:

www.homscales.com

PRÉCAUTION ET AVERTISSEMENT

Lors de l'Utilisation de cette Balance:

- Pour prévenir des blessures et des dommages à votre balance, veuillez suivre ces instructions très attentivement.
- Assemblez la colonne de la balance avec précaution afin de ne pas pincer le câble de connexion de la cellule de charge.
- Pour une pesée précise, la balance doit être placée sur une surface plane et stable.
- Pour une pesée précise, vérifiez la balance avant chaque utilisation conformément à la procédure décrite dans ce manuel.
- Utiliser cette balance avec des voltages et fréquences autres que spécifiés peuvent endommager l'équipement et annulera la garantie.
- Ne transportez pas la balance avec tout poids sur la plateforme.
- Ne dépassez pas la charge maximale de cette balance : 500 lb / 220 kg.
- Ne pas utiliser en présence de matériaux inflammables ou explosifs.
- Pour une balance précise, si l'indicateur « Lo » est allumé, remplacez les batteries ou utilisez l'adaptateur AC aussitôt que possible.
- Si la balance est endommagée, elle ne devrait pas être utilisée avant d'être réparée.
- Lorsque vous remplacez / insérez des batteries, assurez-vous d'utiliser uniquement des nouvelles batteries.
- Pour prévenir une blessure du patient, le patient doit être assisté pendant toute la durée de l'événement de pesée.
- Cet équipement a été testé et est conforme aux limites EMC pour les Directives d'Appareils Médicaux 93/42/EEC (EN 55011 Class A et EN 60601-1-2). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation médicale typique. L'équipement génère, utilise et peut radier de l'énergie de fréquences radio et, si pas installé et utilisé en conformité avec ces instructions, peut causer des interférences néfastes avec d'autres appareils de l'établissement. Cependant, il n'y a pas de garantie que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si l'appareil cause des interférences néfastes avec d'autres appareils, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à essayer d'éliminer l'interférence avec une ou plusieurs des mesures suivantes:
 - Réorienter ou ressituer l'appareil receveur.
 - Accroître la séparation entre les équipements.
 - Relier l'équipement dans une prise ou un circuit différent des autres appareils.
 - Consultez le service à la clientèle ou un service de technicien sur le terrain pour de l'aide.

PRÉCAUTION ET AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de cette balance avec l'adaptateur AC:

- Utilisez exclusivement cette balance avec l'adaptateur AC fournis par Health o meter® Professional. L'utilisation d'un adaptateur non-indiqué annulera la garantie, et peut poser un sérieux risque de sécurité.
- Pour utilisation avec l'adaptateur AC ADPT30WA (International) ou ADPT31 (Domestique, États-Unis).
- Avant l'utilisation de cette balance, inspectez le fil d'alimentation de l'adaptateur AC pour du craquement / effilochage ou pour des prises brisées / pliées.
- Avant d'utiliser cette échelle, branchez l'adaptateur secteur à l'échelle d'abord, puis dans la prise murale.
- Avant l'utilisation de cette balance, assurez-vous que l'adaptateur AC est branché dans une prise d'alimentation avec un voltage approprié pour l'utilisation.
- Assurez-vous que l'adaptateur AC est branché à un disjoncteur de circuit ou autre source d'alimentation protégée.
- Assurez-vous que l'adaptateur AC et la balance n'entrent pas en contact avec des liquides, une température excessive ou une humidité excessive
- Débranchez l'adaptateur AC, et entreposez avec attention l'adaptateur et le fil de l'adaptateur avant de déplacer la balance.
- Si la balance est branchée à un autre appareil médical, l'adaptateur AC ne doit pas être utilisé. Débranchez l'adaptateur AC de la balance et utilisez seulement l'alimentation de la batterie.

SPÉCIFICATIONS

Général

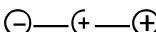
La balance numérique de modèle 500KL utilise une technologie de microprocesseur hautement sophistiquée. Chaque balance de précision est conçue pour fournir des mesures de poids précises, fiables et constantes. De plus, chaque balance est conçue pour fournir à l'utilisateur des fonctionnalités qui rendent la pesée simple, rapide, et pratique.

Le poids peut être affiché en livres (lb) ou en kilogrammes (kg). **La balance peut être alimentée en utilisant un adaptateur AC (non-inclus) ou avec 6 batteries AA (inclus).**

Caractéristiques Balance 500KL

Capacité et Résolution	500 lb x 0.2 lb (220 kg x 0.1 kg)	
Exigences d'Alimentation	120 - 240AC, 50 - 60Hz - Adaptateur 9V DC ou 6 - batteries AA	
Températures:	Ambiantes d'utilisation: 50°F à 104°F (10°C à 40°C) Températures d'entreposage 30°F à 122°F (0°C à 50°C) Humidité Maximale: 95% RH	
Dimensions Physiques	Balance (Dimensions Globales) Largeur: 14-1/8" (36 cm) Profondeur: 21-1/8" (53.8 cm) Hauteur: 53-5/8" (136.2 cm) Poids: 21 lb (9.5 kg)	Plateforme (Surface Debout) Largeur: 13-3/4" (34.9 cm) Profondeur: 16-1/2" (41.9 cm) Hauteur: 2-3/8" (6.0 cm)

DÉFINITION DES SYMBOLES

 Attention, Consultez les Documents Joins	 Plage de Température	 Bloc d'Alimentation AC à DC 9V DC, 500mA
 Pièces Appliquées	 Plage d'Humidité 10%-95% RH	 Polarité Connecteur
 Bloc d'Alimentation AC à DC	 Plage de pression atmosphérique 500hPa - 1060hPa	

CERTIFICATIONS / CONNECTIVITÉ / DISPOSITION

Descriptions de Certification

	Pelstar, LLC a été officiellement certifié comme fabricant d'appareils médicaux Health o meter® Professional conformément aux exigences de ISO. Le système d'assurance de qualité Pelstar, LLC couvre le développement, production, vente et service de balances médicales et de systèmes de mesure.
	Ce produit est testé et répond aux exigences de: 1. UL60601-1 Première Édition: Sécurité pour Équipement Médical Électrique 2. CSA C22.2 No. -1-M90 Équipement Médical Électrique

Information de Connectivité Balance 500KL

Pour permettre un transfert fiable du poids, de hauteur et d'Indice de Masse Corporelle (IMC) de cette balance est conçue pour être reliée à un ordinateur, un moniteur ou un autre appareil électronique via le port intégré USB. Cette connectivité aide à minimiser les sources d'erreurs médicales potentielles causées par une mauvaise copie et enregistrement des données de patient.

Cette balance est compatible avec les dossiers patients EMR et EHR. Pour plus d'informations en ce qui concerne comment relier cette balance à d'autres appareil électroniques, veuillez contacter le Support Technique de Balances Health o meter® Professional, disponible durant les heures d'affaires normales au 1-800-638-3722.

Disposition Balance 500KL



Cette balance Health o meter® Professional doit être jetée de façon appropriée, comme déchet électronique. Suivez les réglementations nationales, régionales ou locales s'appliquant à vous pour disposer de vos déchets électroniques ou batteries. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures domestiques.

500KL INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Avant Assemblage

Chaque balance numérique à faisceau au niveau des yeux 500KL est livrée dans une seule boîte. Inspectez attentivement l'extérieur de la boîte pour tout dommage de livraison avant de l'ouvrir. S'il y a du dommage, contactez votre livreur ou un représentant Health o meter® Professional immédiatement au 1-800-815-6615. Les réclamations doivent être déposées avec le livreur aussi tôt que possible après la réception du paquet. L'information suivante décrit en détail ce que vous trouverez dans la boîte principale lorsque vous la déballez.

Pour prévenir d'endommager la balance, retirez avec soin l'unité de la boîte et enlevez tous les matériaux d'emballage. Mettez la boîte de côté pour l'entreposage. Pour éviter d'égratigner une des parties de la balance lors du déballage, n'utilisez pas d'exacto, de couteau, de ciseaux ou tout autre objet pointu pour ouvrir l'emballage protecteur.

Liste des Pièces

Carton

- (1) Plateforme de la balance - C
- (1) Colonne supérieure (avec montage de l'écran) - A
- (1) Colonne inférieure - B
- (6) Batteries AA
- (1) Instructions de l'Utilisateur
- (1) Tige de hauteur supérieure (avec montage de la tête) - D
- (1) Tige de hauteur inférieure E
- (4) vis de fixation de la colonne (ci-joint pour abaisser la colonne B)

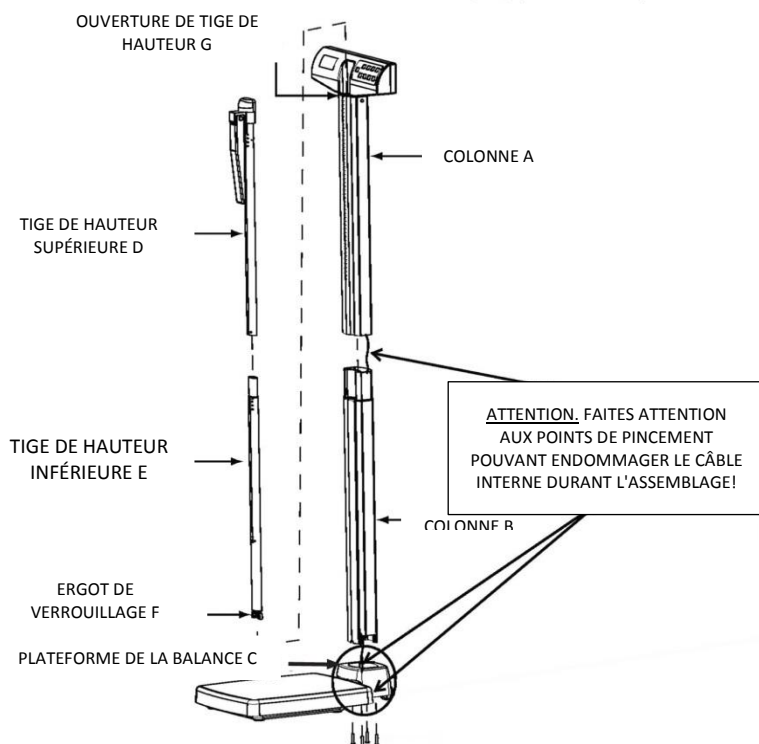
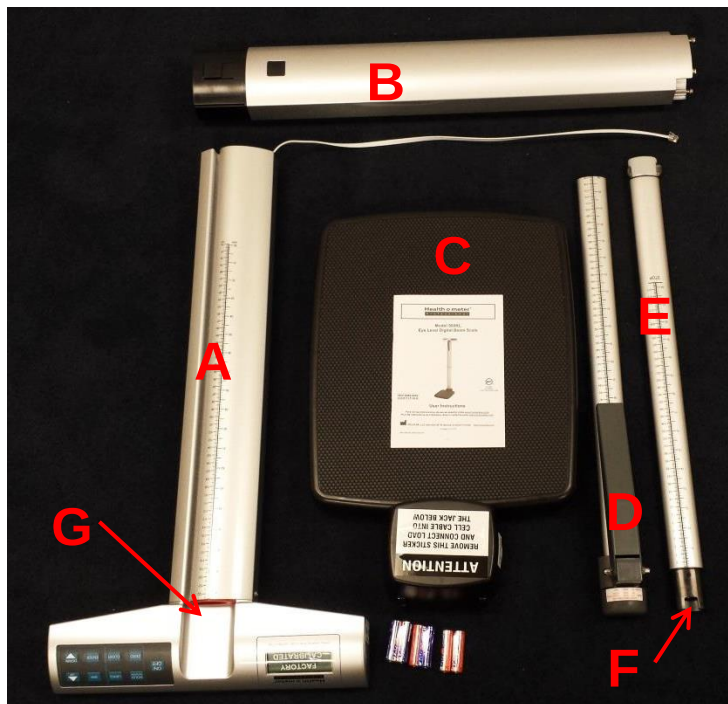
Outils Requis

Tournevis à tête Philips (non-inclus)

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 500KL (SUITE)

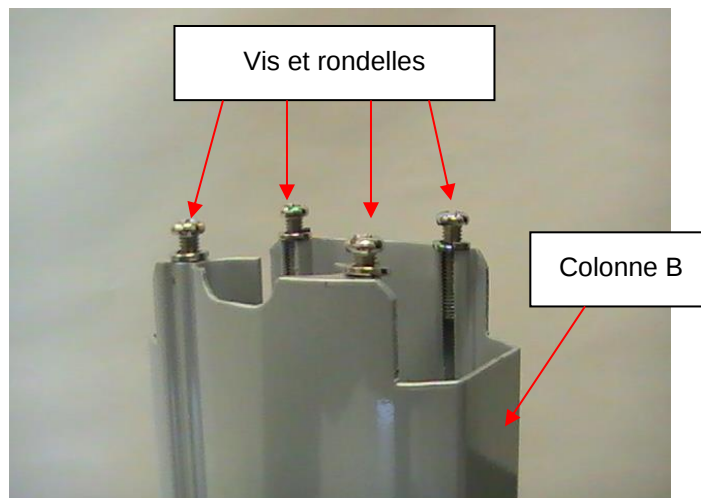
Assemblage de la balance 500KL

1. Enlevez soigneusement le contenu de la boîte et placez chaque pièce sur une surface plane, nivelée et sèche.

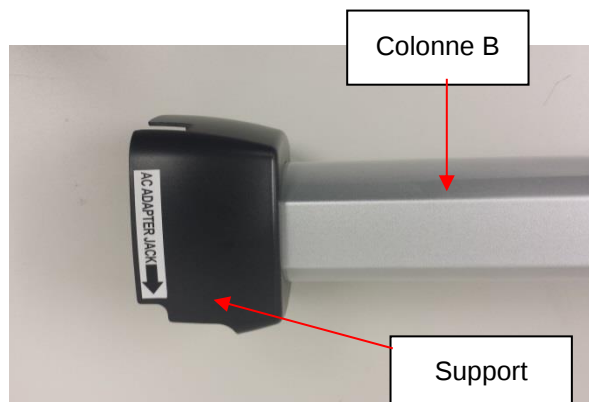


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 500KL (SUITE)

2. Enlevez les 4 vis de montage et les rondelles du bas de la colonne B et mettez-les de côté pour l'étape 8 de l'assemblage.

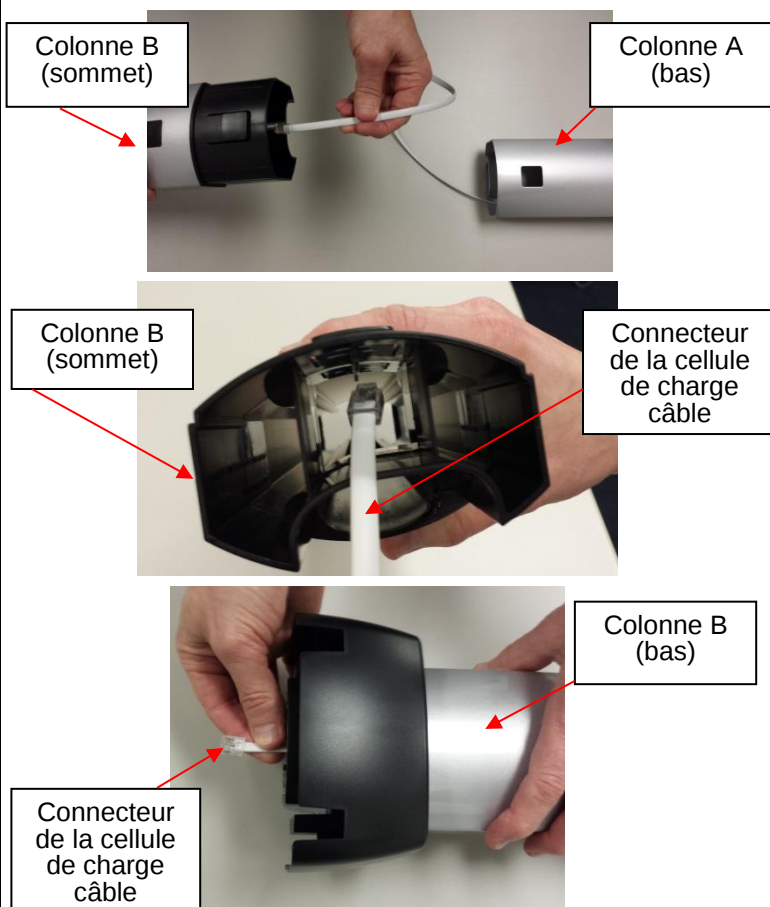


3. Enlevez le support noir de la plateforme C de la balance. Lisez l'étiquette « Attention » et puis retirez-le du support. Placez le support au bas de la colonne B avec la flèche de l'étiquette de la prise de l'adaptateur pointant vers le bas de la colonne.

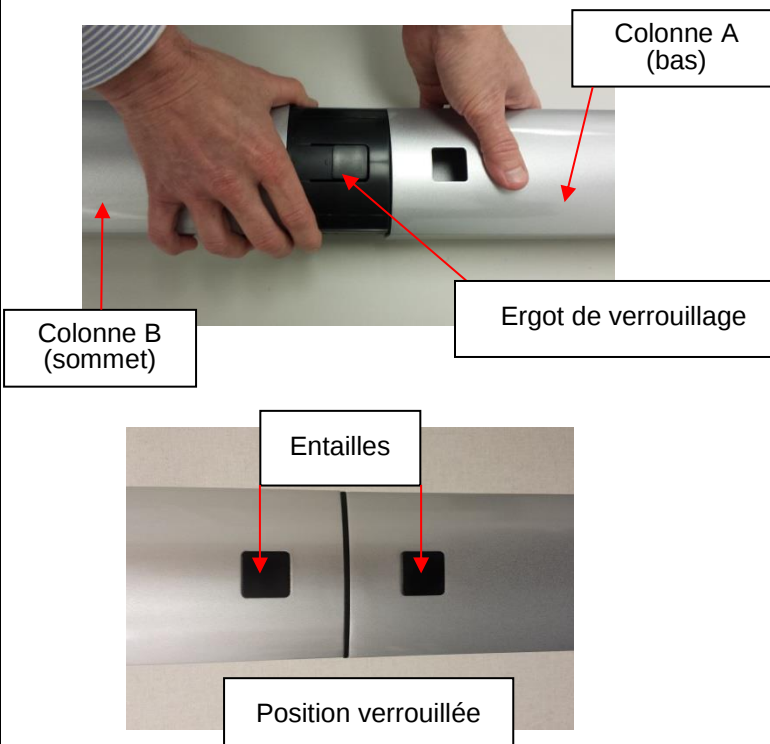


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 500KL (SUITE)

4. Situez le câble de connexion de la cellule de charge à l'intérieur de la colonne A. Pendant que vous tenez la colonne B, glissez le câble à travers l'ouverture du centre au sommet de la colonne B. Poussez le câble au complet à travers la colonne B jusqu'à ce que la prise atteigne le bas de la colonne.

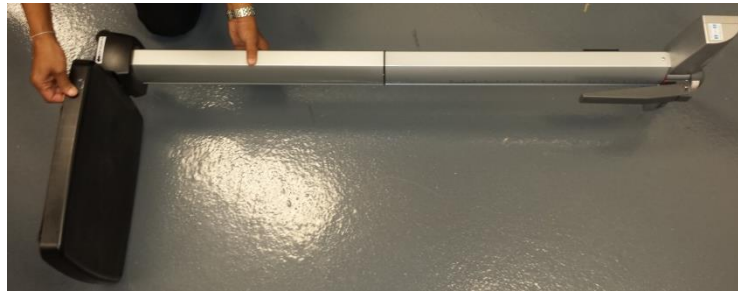


5. Alignez la colonne A et la colonne B. Les entailles sont situés à la base de la colonne A et au sommet de la colonne B. Enclenchez les ergots de verrouillage. Assurez-vous que la languette de verrouillage est fixée en place. **Note : Lorsque vous alignez et verrouillez les colonnes, faites attention de ne pas pincer le câble de connexion de la cellule de charge.**

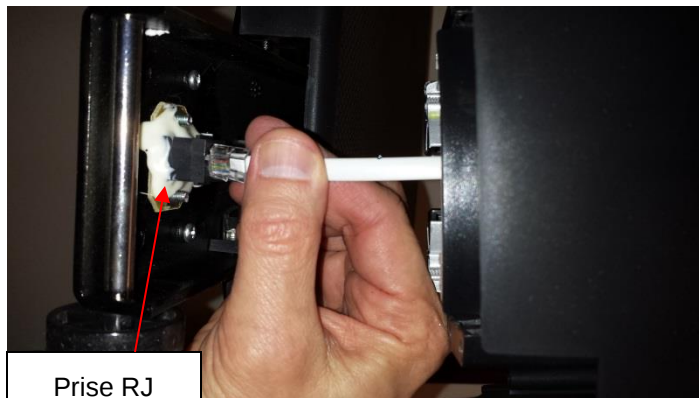


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 500KL (SUITE)

6. Placez la plateforme C de la balance sur le côté et placez la colonne B sur le côté, perpendiculaire à la plateforme. Le devant de la tête de l'écran de la colonne A devrait faire face vers l'avant et au-dessus de la plateforme C de la balance.



7. Tirez avec attention le câble de connexion du dessous de la colonne B et branchez-le dans la prise RJ de la plateforme C de la balance.
Attention : Une fois branché, gardez une poigne ferme sur les colonnes pour vous assurer que le câble de connexion de la cellule de charge n'est pas tiré de la prise RJ.
Ce câble relie les cellules de charge à la tête d'affichage et doit être entièrement branché pour que la balance fonctionne correctement.

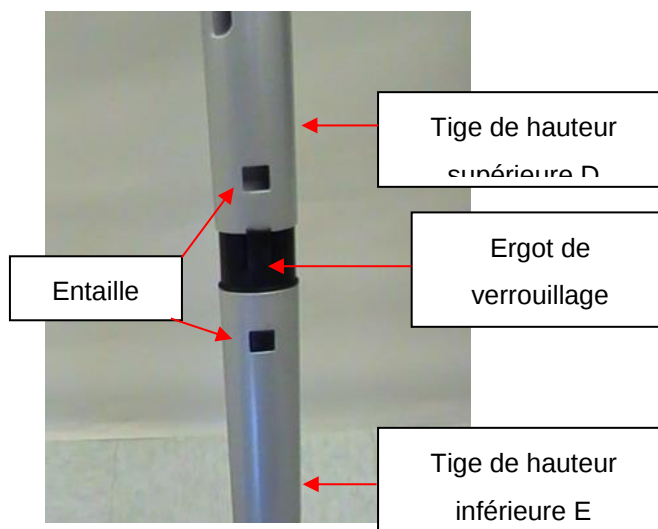


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 500KL (SUITE)

8. Positionnez et fixez les colonnes reliées A et B à la plateforme de la balance C. Situez les 4 vis de fixation qui avaient été retirées dans l'étape 2. Insérez les 4 petites vis par les trous de vis du dessous de la plateforme de la balance C et dans la colonne B. Assurez-vous que les rondelles sont situées entre les têtes de vis et les trous de vis de la plateforme de la balance C. En utilisant un tournevis à tête Phillips, serrez les vis pour fixer la colonne B à la base de la plateforme C.

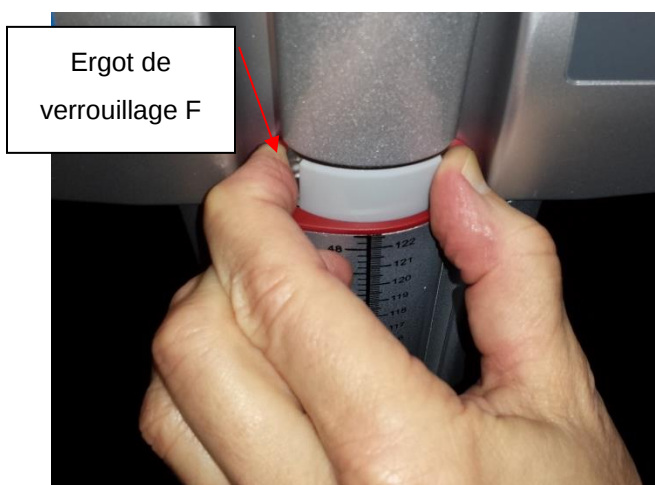
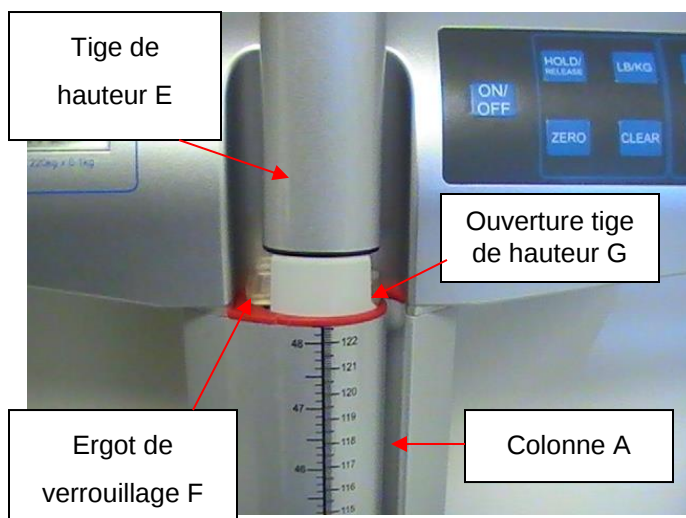


9. Assemblage de la tige de hauteur: Situez la tige de hauteur supérieure D et la tige de hauteur inférieure E. Alignez la tige de hauteur supérieure D avec la tige de hauteur inférieure E. Fixez l'ergot de verrouillage en place. Assurez-vous que la languette de verrouillage est verrouillée en place.



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 500KL (SUITE)

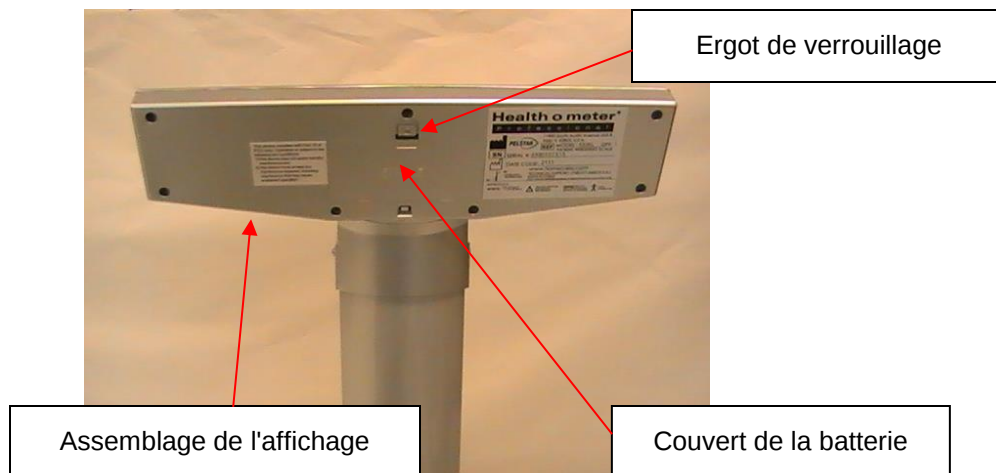
10. Positionnez le bas de la tige de hauteur assemblée dans l'ouverture de la tige de hauteur G au sommet de la colonne A. Appuyez sur l'ergot de verrouillage F vers l'intérieur pour insérer la tige de hauteur dans l'ouverture de la tige de hauteur G. La balance est maintenant assemblée et prête à être utilisée.



INSTALLATION / PILES

Préparer la balance 500KL pour l'utilisation / Insérer les piles

1. Enlevez le film de plastique protecteur recouvrant l'écran (le film de plastique affiche « FACTORY CALIBRATED »).
2. Débranchez l'adaptateur AC optionnel, si relié à une source d'alimentation.
3. À l'aide d'un tournevis à tête Phillips, retirez la vis du couvercle du compartiment de la pile situé à l'arrière de l'affichage. Retirez le couvercle de la pile en appuyant vers le bas sur l'ergot de verrouillage.



4. Remplacez ou installez 6 nouvelles piles AA. Health o meter® Professional recommande d'utiliser une batterie alcaline ou au lithium, classée pour une utilisation à 130°F (54°C). Ne pas utiliser de piles zinc-carbone.

5. Remplacez le couvercle de la batterie sur l'écran.

6. Assurez-vous que tous les objets sont retirés de la balance, et puis appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer la balance. L'écran affichera « Start », puis « 0.0 » LB ou « 0.0 » KG. LB (livres) est le poids par défaut unité de mesure lors de l'installation initiale / assemblage. Appuyez sur le bouton **LB/KG** pour sélectionner le mode de pesée (LB ou KG).

Note : L'icône pile de l'affichage n'indique pas la durée de vie de la pile. L'icône pile est affiché lorsque la balance utilise des piles comme source d'alimentation.

Note : Cette balance retournera toujours aux réglages et unités utilisés en dernier (LB ou KG).

Note : Si la procédure de configuration échoue, référez-vous aux instructions de dépannage. Si le problème n'est pas réglé, contactez le service à la clientèle des balances Health o meter Professional au 1-800-815-6615.

Note : Si « Lo » apparaît sur l'affichage, cela indique que les piles sont faibles. Cela n'indique pas un problème avec la mesure de poids.

Avertissement : Si la balance ne sera pas utilisée pendant une certaine durée, enlevez les batteries pour éviter tout risque de sécurité. La disposition des batteries doit être faite conformément avec les réglementations nationales, régionales ou locales en vigueur s'appliquant à vous.

INSTALLATION / PILES (SUITE)

Adaptateur AC Optionnel

1. Reliez l'adaptateur AC (non-inclus) dans la prise de l'adaptateur sur la plateforme de la balance C.

Avertissement : Pour éviter tout danger de sécurité, utilisez un adaptateur AC de modèle ADPT31 (Domestique, États-Unis) ou ADPT30WA (International, ensemble de fiches)



2. Brancher l'adaptateur AC dans la source d'alimentation.
3. Lorsque l'adaptateur AC est débranché de la balance, la balance utilisera l'alimentation des batteries si les batteries sont installées.

Note : Si la procédure de configuration échoue, référez-vous aux instructions de dépannage. Si le problème n'est pas corrigé, référez-vous à un personnel de service qualifié.

Attention: Branchez toujours l'adaptateur secteur dans la balance, puis dans la prise source d'alimentation / mur.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



Fonction	Description
ON/OFF	Allume et éteint la balance.
HOLD/RELEASE	Retient une valeur de poids du patient sur l'écran jusqu'à ce que le bouton soit appuyé une autre fois pour effacer la valeur.
LB/KG	Alterne entre les livres (lb) et les kilogrammes (kg).
BMI	Demande d'entrer les données de hauteur pour calculer l'Indice de Masse Corporelle (IMC) du patient.
UP ▲	Incrémente les valeurs de hauteur (incréments de 0.5 pouces / 0.5 cm)
ZERO	Remet à zéro ou effectue tare avant une pesée.
CLEAR	Retire une entrée incorrecte de hauteur en mode IMC.
ENTER	Utilisé pour accepter des valeurs de hauteur en mode IMC.
DOWN ▼	Réduit les valeurs de hauteur (incréments de 0.5 pouces / 0.5 cm)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION (SUITE)

Peser un Patient

Note: Lorsque cette balance est allumée, elle retournera toujours aux réglages et unités utilisés en dernier (LB ou KG).

1. S'assurer qu'il n'y a pas d'objet sur le plateau de pesée.
2. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer la balance. "StArt" apparaît brièvement sur l'écran, suivi de " 0.0" LB ou " 0.0" KG.



3. Demandez au patient de monter sur la balance. La balance commencera à afficher de l'information de poids et se verrouillera sur le poids du patient lorsqu'un poids stable du patient sera déterminé. Dépendamment des mouvements du patient sur la balance, cela peut prendre plusieurs secondes avant que la balance se verrouille sur le poids.

Mise en Garde: Pour prévenir une blessure du patient, le patient doit être assisté pendant toute la durée de l'événement de pesée.

4. Le poids peut être retenu sur l'écran en appuyant sur le bouton **HOLD/RELEASE**. Pour l'effacer, appuyez sur le bouton **HOLD/RELEASE** à nouveau.
5. Après que le pesée ait été prise et enregistrée, dites au patient de se retirer de la balance.
6. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour éteindre la balance.

Instructions de mesure de hauteur

MISES EN GARDE : Soyez prudent lorsque vous glissez la tige vers le haut et le bas. La tige devrait bouger doucement ; ne bougez pas la tige de façon brusque. Pliez le casque lorsque vous ne l'utilisez pas.

Note : Les patients doivent mesurer au moins 23-5/8" (600mm) de hauteur pour que la hauteur soit mesurée avec précision.

1. Placez le patient face à la tête de l'écran. Assurez-vous que la posture du patient est droite, et que la tête du patient est droite et à niveau. Glissez le casque vers le bas jusqu'à ce qu'elle repose sur la tête du patient.

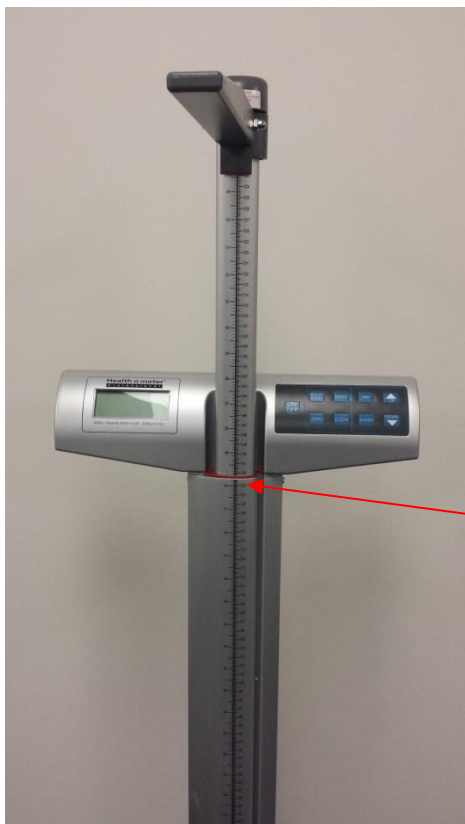


INSTRUCTIONS D'UTILISATION (SUITE)

2. Placez le patient face à la tête de l'écran. Assurez-vous que la posture du patient est droite, et que la tête du patient est droite et à niveau. Glissez le casque vers le bas jusqu'à ce qu'elle repose sur la tête du patient.



3. Déterminez la grandeur du patient en lisant la valeur sur la bande de mesure la plus près de la ligne sur l'indicateur, tel qu'indiqué ci-dessous.



Lisez la mesure ici pour
les hauteurs de plus que
48,5 po / 123 cm

Lisez la mesure ici pour
les hauteurs de moins
que 48,5 po / 123 cm

INSTRUCTIONS D'UTILISATION (SUITE)

Fonction IMC

L'indice de masse corporelle (IMC) est un ratio entre le poids d'une personne et sa hauteur et interprété comme un score IMC. Ce score IMC est ensuite utilisé comme outil pour catégoriser un patient comme poids insuffisant, normal, surplus de poids, obèse ou obèse morbide.

Note: La balance ne calculera pas l'IMC pour un patient qui pèse 24 livres (11 kg) ou moins.

Note : Si une hauteur n'est pas entrée pour le patient pendant les 30 secondes suivant l'appui du bouton BMI, la balance retournera au mode de pesée normal.

1. S'assurer qu'il n'y a pas d'objet sur le plateau de pesée.
2. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer la balance.
3. Attendez jusqu'à ce que «0.0» LB ou « 0.0 » KG apparaisse à l'écran.
4. Demandez au patient de monter sur la balance. La balance commencera à afficher de l'information de poids et se verrouillera sur le poids du patient lorsqu'un poids stable du patient sera déterminé. Dépendamment des mouvements du patient sur la balance, cela peut prendre plusieurs secondes avant que la balance se verrouille sur le poids.
5. Après avoir obtenu le poids du patient sur la balance, appuyez sur le bouton **BMI** pendant que la balance est allumée.
6. L'affichage affichera 65 po (en mode LB) ou 150 cm (en mode KG). Utilisez les boutons ▲ et ▼ du clavier pour entrer la hauteur du patient. Pour déterminer la hauteur du patient, suivez les instructions de mesure de hauteur à la page 17 et 18.
- Note:** Lorsque vous pesez en livres, la hauteur est affichée en pouces. Lorsque vous pesez en kilogrammes, la hauteur est affichée en centimètres.
7. Une fois que la hauteur est entrée, appuyez sur le bouton **ENTER**.
8. L'écran affichera l'IMC du patient.
9. Appuyez sur le bouton **CLEAR** pour retourner en mode de pesée normal de la balance.

Fonction d'arrêt automatique

En tant que fonctionnalité d'économie d'énergie, la balance s'éteindra automatiquement après 2 minutes d'inactivité. Par défaut cette fonction est activée.

Désactiver l'arrêt automatique

1. Pendant que la balance est éteinte, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **HOLD/RELEASE**.
2. Pendant que vous maintenez enfoncé le bouton **HOLD/RELEASE**, appuyez le bouton **ON/OFF** pour allumer la balance.
3. «START» apparaîtra brièvement sur l'écran suivi de « AOF=0».
4. L'arrêt automatique est maintenant désactivé, et la balance le restera jusqu'à ce que la balance soit manuellement éteinte.

Activer l'arrêt automatique

1. Pendant que la balance est éteinte, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **HOLD/RELEASE**.
2. Pendant que vous maintenez enfoncé le bouton **HOLD/RELEASE**, appuyez le bouton **ON/OFF** pour allumer la balance.
3. «START» apparaîtra brièvement sur l'écran suivi de « AOF=1».
4. L'arrêt automatique est maintenant activé.

Pour changer le mode de pesée:

Note: LB (livres) est le poids par défaut unité de mesure lors de l'installation initiale / assemblage.

1. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer la balance.
2. Attendez jusqu'à ce que «0.0» LB ou «0.0» KG apparaisse à l'écran.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **LB/KG** jusqu'à ce que l'unité de mesure commence à clignoter.
4. Relâchez le bouton **LB/KG** et la balance opérera dans le mode sélectionné.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour changer le mode de pesée à une différente unité de mesure par défaut.

INSTRUCTIONS DE D'UTILISATION (SUITE)

Verrouillage KG et LB

Note: Le mode de pesée par défaut de cette balance peut être changé de LB/KG à KG seulement ou à LB seulement.

Instructions KG Verrouiller

1. Appuyez sur le bouton **ON / OFF** pour allumer la balance. Attendez que "0.0" apparait sur l'écran.
2. Appuyez et maintenez le bouton **LB / KG** de telle sorte que l'unité de mesure de poids KG est affiché et continuer à tenir le bouton **LB / KG** pendant environ 10 secondes.
3. Lorsque l'unité de mesure du poids KG clignote, relâchez le bouton **LB / KG**. L'unité de poids KG mesure est maintenant verrouillé et reste verrouillé même si l'échelle est désactivée.

Instructions LB Verrouiller

Remarque: Pour verrouiller en mode de poids LB, vous devez suivre les instructions ci-dessus pour verrouiller en mode poids KG premier.

1. Une fois que l'échelle est verrouillé en KG mode, appuyez et maintenez le bouton **LB / KG** pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que l'unité de mesure du poids LB clignote.
2. Lorsque l'unité de mesure du poids LB clignote, relâchez le bouton **LB / KG**. L'unité de poids LB mesure est maintenant verrouillé et reste verrouillé même si l'échelle est désactivée.

Désactivation de LB / KG Lock Out

Remarque: Si votre balance est verrouillé en mode KG, vous devez d'abord suivre les instructions ci-dessus pour verrouiller en mode LB, et ensuite commencer les instructions ci-dessous invalidantes.

1. Appuyez sur le bouton **ON / OFF** pour allumer la balance. Attendez que "0.0" apparait sur l'écran.
2. Appuyez et maintenez le bouton **LB / KG** jusqu'à ce que LB et KG clignotent sur l'écran. Lorsque les deux LB et KG clignotent sur l'écran, relâchez le bouton **LB / KG**. L'unité de mesure de poids est déverrouillé et en appuyant sur le bouton **LB / KG** permettre à l'utilisateur de basculer entre LB et KG.

Fonction Zéro

Lors de l'utilisation de cette balance, le poids d'un objet peut être soustrait en permettant à du poids additionnel d'être ajouté et affiché. La fonction zéro effectue automatiquement cette soustraction.

Fonction Tare

Lorsque vous utilisez cette balance, le poids d'un objet, tel qu'une chaise, peut être soustrait du poids total pour déterminer le poids du patient seul.

1. Sans aucun poids sur la balance, appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer la balance.
2. Attendez jusqu'à ce que le «0.0» lb apparaisse à l'écran.
3. Placez l'objet sur la balance. L'écran affichera une valeur pour le poids de l'objet.
4. Appuyez sur le bouton **ZERO**. Le mode « TARE » apparaîtra sur le montage de l'écran suivi par « 0.0 » LB ou « 0.0 » KG.
5. Gardez l'objet sur la plateforme, et demandez au patient de monter sur la balance aussi. La balance déduira automatiquement le poids de l'objet et affichera seulement le poids du patient.
6. Lorsque vous enlevez un objet de la plateforme, « under » sera temporairement affiché et ensuite l'affichage retournera à « 0.0 » LB.

ENTRETIEN

Entretien

Les pages suivantes fournissent des instructions pour la maintenance, le nettoyage, la calibration et le dépannage de la balance 500KL. Les opérations de maintenance autres que celles décrites dans ce manuel devraient être effectuées par du personnel de service qualifié.

Mise en Garde: Avant la première utilisation, ou après de longues périodes de non-utilisation, vérifiez la balance pour une opération et un fonctionnement approprié. Si la balance ne fonctionne pas correctement, référez-vous à du personnel de service qualifié.

1. Inspectez l'apparence générale de la balance pour quelconque signe évident de dommage ou d'usure.
2. Si applicable, inspectez l'adaptateur AC pour du craquement / effilochage ou pour des prises brisées / pliées.

Note: Cette balance est un appareil de pesée extrêmement sensible. Si la fonction d'arrêt automatique est désactivée, de la puissance de la batterie sera utilisée.

Nettoyage

Des soins et un nettoyage appropriés sont nécessaires pour assurer une longue durée de vie et une pesée précise et efficace.

Mise en Garde: Débranchez la balance de la source d'alimentation avant de nettoyer l'unité.

1. Nettoyez toutes les surfaces externes avec un chiffon ou un tissu propre et humide. Un savon antimicrobien ou antibactériel doux et une solution aqueuse peut être utilisée. Séchez avec un tissu doux propre.
2. N'immergez pas la balance dans d'autres solutions de nettoyage ou liquides.
3. Ne pas utiliser d'alcool isopropylique ou d'autres solutions pour nettoyer l'écran.
4. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

Pièces de remplacement

Des pièces de remplacement sont disponibles si la tige de hauteur doit être réparée.

Communiquez avec le service à la clientèle des balances Health o meter Professional au 1-800-815-6615 pour demander la disponibilité de ces pièces de remplacement.

# de pièce	Description
500HEADPIECE	Casque pour tige de hauteur
500KLKEYPAD	Film de protection du clavier
500KLROD	Tige de hauteur
500KLWHEELS	Ensemble de 2 roues
500KLFOOT	Pied pour la base
500KLMAT	Tapis de remplacement pour la plate-forme
BATTDOR500	Batterie porte du compartiment
500KLPILLARFOOT	Pied pour pilier
ADPT31	Adaptateur secteur

CALIBRATION

Cette balance a été calibrée en usine, et n'a pas besoin d'être calibrée avant l'utilisation.

Si requis, la balance peut être calibrée. La calibration de votre balance 500KL est effectuée en utilisant des kilogrammes (KG) ou livres (LB) en conformité avec les unités de mesure utilisées lors du processus de calibration. La procédure de calibration suivante assume que la balance est réglée en livres, et que 100 lbs (40 kg) / 200 lbs (80 kg) / 300 lbs (120 kg) sont employés comme standard de calibration.

Calibration de la Balance

ACTION	L'ÉCRAN AFFICHE
Appuyez et maintenez enfoncé les boutons LB/KG et ZERO en même temps, et puis appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer la balance. « CAL » apparaîtra brièvement à l'écran, suivi de cinq chiffres numériques indiquant que vous pouvez calibrer. Relâchez les trois boutons.	« CAL » suivi par « XXXX »
Appuyez sur le bouton ZERO . « C-100 » (pour le mode LB) ou « C-40 » (pour le mode KG) clignotera à l'écran, suivi par « 0 » ou « 1 ».	« XXXX » suivi par « C-100 » (pour le mode LB) ou « C-40 » (pour le mode KG) et puis « 0 » ou « 1 ».
Placez 100 lbs ou 40 kg sur la balance. Quatre chiffres numériques apparaîtront. Lorsque les chiffres de calibration se stabilisent, appuyez sur le bouton ZERO . « C-200 » (pour le mode LB) ou « C-80 » (pour le mode KG) clignotera à l'écran, suivi par « 0 » ou « 1 ».	« XXXX » suivi par « C-200 » (pour le mode LB) ou « C-80 » (pour le mode KG) et puis « 0 » ou « 1 ».
Placez 200 lbs ou 80 kg sur la balance. Quatre chiffres numériques apparaîtront. Lorsque les chiffres de calibration se stabilisent, appuyez sur le bouton ZERO . « C-300 » (pour le mode LB) ou « C-120 » (pour le mode KG) clignotera à l'écran, suivi par « 0 » ou « 1 ».	« XXXX » suivi par « C-300 » (pour le mode LB) ou « C-120 » (pour le mode KG) et puis « 0 » ou « 1 ».
Placez 300 lbs ou 120 kg sur la balance. Quatre chiffres numériques apparaîtront. Lorsque les chiffres de calibration se stabilisent, appuyez sur le bouton ZERO . « END » apparaîtra à l'écran suivi de «OFF». La balance s'éteindra automatiquement.	« XXXX » suivi de « END » et puis « OFF ».

DÉPANNAGE

Avant de contacter du personnel de service, référez-vous aux instructions suivantes pour vérifier ou corriger tout problème.

Symptômes	Causes Possibles	Action Corrective
La balance ne s'allume pas	1. Batterie déchargée 2. Prise électrique défectueuse 3. Mauvais bloc d'alimentation	1. Remplacer la batterie 2. Utiliser une prise différente 3. Remplacer l'adaptateur AC
Poids questionnables ou la balance ne se remet pas à zéro	1. Un objet externe interfère avec la balance. 2. L'écran n'a pas affiché « 0.0 » avant la pesée. 3. La balance n'est pas placée sur un plancher nivelée. 4. La balance n'est pas calibrée	1. Enlevez l'objet qui interfère de la balance. 2. Demandez au patient de se retirer de la balance, mettez à zéro la balance et recommencez le processus de pesée. 3. Placez la balance sur un plancher nivelé et recommencez le processus de pesée. 4. Vérifiez la pesée avec un poids connu.
La pesée est effectuée mais le processus de pesée prend trop longtemps et le poids ne se verrouille pas sur ce qui est affiché	Le patient n'est pas immobile.	Demandez au patient de se tenir de façon immobile.
L'écran affiche le message « Over »	La charge sur la balance excède la capacité (500 lb / 220 kg)	Enlevez l'excès de poids et utilisez cette balance en conformité avec ses limites.
L'écran affiche le message « Lo »	Les batteries sont déchargées	Remplacez la batterie en conformité avec les instructions.
La balance s'allume mais n'enregistre pas de lecture de poids	Le câble de connexion de la cellule de charge n'est pas branché	Séparez avec attention la plateforme de la colonne en retirant les vis au bas de la base. Inspectez le câble de connexion de la cellule de charge pour vous assurer qu'il est complètement branché dans la prise RJ Si un câble était branché, débranchez-le et rebranchez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

GARANTIE

Garantie Limitée

Qu'est-ce que la Garantie Couvre?

Les balances Health o meter® Professional sont garanties à partir de la date d'achat contre les défauts matériels ou de main-d'œuvre pour une période de deux (2) ans. Si le produit ne fonctionne pas correctement, retournez le produit, livraison prépayée et emballé de manière appropriée à Pelstar, LLC (voir « Pour Obtenir un service de Garantie », ci-dessus pour les instructions). Si le fabricant détermine qu'un défaut de matériel ou de main-d'œuvre existe, la compensation pour le client sera le remplacement de la balance sans aucun frais. Un remplacement sera effectué avec une composante ou un produit neuf ou remanufacturé. Si le produit n'est plus disponible, un remplacement pourra être fait avec un produit similaire de valeur égale ou plus élevée. Toutes les pièces, incluant ceux remplacées, sont couvertes seulement à partir de la date originale de la garantie.

Qui est couvert?

L'acheteur original du produit doit détenir une preuve d'achat pour recevoir un service de garantie. Veuillez garder votre facture ou reçu. Les fournisseurs Pelstar ou magasins vendant des produits Pelstar n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de quelque façon les termes et conditions de cette garantie.

Qu'est-ce qui est exclus?

Votre garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou dommages résultant de: Utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou courant inapproprié, utilisation contraire aux opérations d'instructions, abus incluant l'altération, le dommage pendant un transit, ou une réparation ou des altérations non-autorisées. De plus, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles, telles que le feu, les inondations, les ouragans et les tornades. La garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et il est possible que vous ayez aussi d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre, d'un état à l'autre, d'une province à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Pour obtenir un Service de Garantie, assurez-vous que vous gardez votre reçu de ventes ou document montrant la preuve de votre achat. Appelez le (+1) 800-638-3722 ou le (+1) 708-377-0600 pour recevoir un numéro d'autorisation de retour (RA), numéro qui doit être inclus sur l'étiquette de retour. Attachez votre preuve d'achat sur votre produit défectueux avec votre nom, adresse, numéro de téléphone de jour et description du problème. Emballez le produit avec soin et envoyez-le avec transport et assurance prépayée à:

Pelstar, LLC

Attention R/A# _____

Département des Retours

9500 West 55th Street

McCook, IL 60525



PELSTAR, LLC

9500 West 55th Street • McCook, IL 60525 • USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

VEUILLEZ ENREGISTRER VOTRE BALANCE POUR LA COUVERTURE DE GARANTIE AU:

www.homscales.com

Health o meter® est une marque de commerce enregistré de Sunbeam Products, Inc. Utilisée sous licence.

Les produits Health o meter® Professional sont manufacturés, conçus, et possédés par Pelstar, LLC.

Nous nous réservons le droit d'améliorer, rehausser, ou modifier les fonctionnalités ou les spécifications des produits Health o meter® Professional sans préavis.

© Pelstar, LLC 2016

